



PODPIS ZAUFANY

KAROL
KLIMAN
26.03.2026 00:40:24 GMT+1
Dokument podpisany elektronicznie
podpisem zaufanym

**PRZEBUDOWA BUDYNKU OBSŁUGI TURYSTÓW
WRAZ Z BUDOWĄ TARASU ZEWNĘTRZNEGO
PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY
TOM 2/3**

adres obiektu bud.: Poznań ul. Koszalińska 32
części dz. nr ewidencyjny 9 i 14/1, obręb ewidencyjny 0025,

kategoria obiektu: -XIV-

inwestor: Poznańskie Ośrodki Sportu i Rekreacji
Samorządowy Zakład Budżetowy
Ul. Jana Spychalskiego 34, 61-533 Poznań

jednostka projektowa: Ski-Studio Sp. z o.o.
ul. Maciejewskiego 7
61-606 Poznań

ARCHITEKTURA

Projektował

mgr inż. arch. Błażej Szurkowski

Sprawdziła

mgr inż. arch. Joanna Zielińska

nr ewid. uprawnień

upr. bud. nr. 19/WPOKK/2016

upr. bud. nr. WP-OI1/OKK/UpB/4/2011

data



Podpisano przez/ Signed by:
BŁAŻEJ

31.



PODPIS ZAUFANY

JOANNA
ZIELIŃSKA
26.03.2026 11:49:15 GMT+1
Dokument podpisany elektronicznie
podpisem zaufanym

KONSTRUKCJA

Projektował

mgr inż. Łukasz Jaworski

Sprawdził

mgr inż. Karol Klimann

upr. bud. nr. WKP/0048/POOK/13

upr. bud. nr. WKP/0268/POOK/09

31



ŁUKASZ
JAWORSKI
11.03.2026 19:59:57 GMT+1
Dokument podpisany elektronicznie
podpisem zaufanym

31.12.2025

INSTALACJE SANITARNE

Projektował

mgr inż. Tomasz Bartkowiak

Projektował

mgr inż. Jacek Sikora

upr. bud. nr. WKP/0115/PWOS/06

upr. bud. nr. WKP/0156/POOS/03

31.12.2025

HBa

Podpisany elektronicznie przez:
10.03.2026
15:45:02 +01'00'

31.12.2025

Podpisany elektronicznie przez
Jacek Sikora
10.03.2026
9:21:31 +01'00'

Elektronicznie podpisany przez:

Przemysław Tomasz Konieczka

INSTALACJE ELEKTRYCZNE

Projektował

mgr inż. Przemysław Konieczka

Sprawdził

mgr inż. Maciej Śliwa

upr. bud. nr. WKP/0387/POOE/13

upr. bud. nr. WKP/0188/POOE/11

31.12.2025



Data:
2026-3-11 15:55:45

31.12.2025



PODPIS ZAUFANY

MACIEJ
ŚLIWA
11.03.2026 16:52:59 GMT+1
Dokument podpisany elektronicznie
podpisem zaufanym

SPIS TREŚCI

Spis treści	2
Oświadczenia projektantów	3-4
Część opisowa	5
1.1 Przedmiot inwestycji i przedmiot opracowania	5
1.2 Podstawa opracowania	5
1.3 Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego	5
1.4 Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego	5
1.5 Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna obiektu budowlanego	5
1.6 Charakterystyczne parametry obiektu budowlanego	6
1.7 Informacje o sposobie posadowienia obiektu	7
1.8 Liczba lokali mieszkalnych i użytkowych	7
1.9 Zapewnienie niezbędnych warunków do korzystania z obiektów użyteczności publicznej przez osoby niepełnosprawne	7
1.10 Parametry techniczne obiektu budowlanego char. wpływ obiektu bud. na środowisko i jego wykorzystywanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie	7
1.11 Analiza technicznych, środowiskowych i ekonomicznych możliwości realizacji wysoce wydajnych systemów alternatywnych zaopatrzenia w energię i ciepło	8
1.12 Analiza technicznych i ekonomicznych możliwości wykorzystania urządzeń, które automatycznie regulują temperaturę oddzielnie w poszczególnych pomieszczeniach	8
1.13 Zasadnicze elementy wyposażenia budowlano-instalacyjnego	8
1.14 Dane dot. warunków ochrony przeciwpożarowej	8
1.15 Uwagi końcowe	10
1.16 Opinia geotechniczna	11
 Część rysunkowa	
Rzut przyziemia - inwentaryzacja, skala 1:50	INW-A01
Rzut poddasza – inwentaryzacja, skala 1:50	INW-A02
Rzut dachu - inwentaryzacja, skala 1:50	INW-A03
Przekroje A-A,B-B - inwentaryzacja skala 1:50	INW-A04
Elewacje - inwentaryzacja, skala 1:50	INW-A05
Rzut przyziemia - projekt, skala 1:50	A01
Rzut poddasza – projekt, skala 1:50	A02
Rzut dachu - projekt, skala 1:50	A03
Przekroje A-A,B-B - projekt, skala 1:50	A04
Elewacje N i W - projekt, skala 1:50	A05
Elewacje E i S - projekt, skala 1:50	A06

OŚWIADCZENIE

W świetle art.34 ust.3d pkt 3 oraz ust.3e ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku – Prawo budowlane (Dz.U.2025, poz.418z późn.zm.), składamy niniejsze oświadczenie do projektu pod nazwą:

PRZEBUDOWA BUDYNKU OBSŁUGI TURYSTÓW WRAZ Z BUDOWĄ TARASU ZEWNĘTRZNEGO

zlokalizowanego pod adresem:

Poznań ul. Koszalińska 32

Część działek dz. nr ewidencyjny 9 i 14/1, obręb ewidencyjny 0025

o sporządzeniu projektu architektoniczno-budowlanego, zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym techniczno-budowlanymi, przeciwpożarowymi, BHP, sanitarnymi i Polskimi Normami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Planowana inwestycja przebudowy budynku biurowego nie wymaga zwiększenia zapotrzebowania na wodę oraz odbiór ścieków, w stosunku do ilości obecnie zapewnionych dla lokalu. Istniejący przydział mocy energii elektrycznej jest wystarczający dla ww. inwestycji. Projektowane zapotrzebowanie na media zostanie pokryte z istniejących rezerw.

Oświadczam ponadto, iż wszystkie kopie dokumentów załączone do niniejszego opracowania są zgodne z oryginałem.

	nr ewid. uprawnień	data	podpis
<u>ARCHITEKTURA</u>			
<u>Projektował</u> mgr inż. arch. Błażej Szurkowski	upr. bud. nr. 19/WPOKK/2016	31.12.2025	
<u>Sprawdziła</u> mgr inż. arch. Joanna Zielińska	upr. bud. nr. WP-OI1/OKK/UpB/4/2011	31.12.2025	
<u>KONSTRUKCJA</u>			
<u>Projektował</u> mgr inż. Łukasz Jaworski	upr. bud. nr. WKP/0048/POOK/13	31.12.2025	
<u>Sprawdził</u> mgr inż. Karol Klimann	upr. bud. nr. WKP/0268/POOK/09	31.12.2025	
<u>INSTALACJE SANITARNE</u>			
<u>Projektował</u> mgr inż. Tomasz Bartkowiak	upr. bud. nr. WKP/0115/PWOS/06	31.12.2025	
<u>Projektował</u> mgr inż. Jacek Sikora	upr. bud. nr. WKP/0156/POOS/03	31.12.2025	
<u>INSTALACJE ELEKTRYCZNE</u>			
<u>Projektował</u> mgr inż. Przemysław Konieczka	upr. bud. nr. WKP/0387/POOE/13	31.12.2025	
<u>Sprawdził</u> mgr inż. Maciej Śliwa	upr. bud. nr. WKP/0188/POOE/11	31.12.2025	

OŚWIADCZENIE

W związku z art. 33 ust. 2 pkt 10 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418 z późn. zm.) oświadczam, że nie ma możliwości podłączenia projektowanego obiektu budowlanego objętego wnioskiem o pozwolenie na budowę dotyczącym inwestycji pn.

**Przebudowa budynku obsługi turystów wraz z budową tarasu zewnętrznego
Poznań ul. Koszalińska 32, część działek nr ewid 9 oraz 14/1, AR 01, obręb 0025**

do sieci ciepłowniczej, zgodnie z warunkami określonymi w art. 7b ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. – Prawo energetyczne (Dz. U. z 2019 r. poz. 755, z późn. zm.). Jestem świadomy(-ma) odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

PROJEKTANT

mgr inż. Tomasz Bartkowiak
upr. WKP/0115/PWOS/06

do projektowania bez ograniczeń w specjalności
instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
wodociagowych i kanalizacyjnych, ciepłych,
wentylacyjnych i gazowych

Poznań, 31.12.2025 r.

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

CZĘŚĆ OPISOWA

1.1. Przedmiot inwestycji i przedmiot opracowania

Przedmiotem inwestycji jest przebudowa budynku obsługi turystów wraz z budową tarasu zewnętrznego w Poznaniu przy ul. Koszalińskiej 32. Przedmiotowy budynek znajduje się na terenie kempingu i pełni funkcję usług obsługi turystycznej.

1.2. Podstawa opracowania

- * Zlecenie inwestora
- * Inwentaryzacja oraz dokumentacja fotograficzna lokalu
- * Aktualne przepisy oraz normy budowlane
- * Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo Budowlane (tekst jednolity – Dz. u. 2025 r. poz. 418)
- * Ustawa z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity – Dz. U. 2022 poz. 503)
- * Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. 2022 r. poz. 1225 ze zm.)
- * Rozporządzenie Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. 2022 r. poz. 1679 ze zm.)
- * Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 7 czerwca 2010r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz. U. 2010 r. Nr 109 poz. 719 ze zm.)
- * Aktualne przepisy i normy
- * Uchwała nr XV/117/VI/2007 Rady Miasta Poznania z dnia 22 maja 2007 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru „Północno-Zachodniego Klina Zieleni” w Poznaniu – część B „Otoczenie Jeziora Strzeszyńskiego”
- * Wizja lokalna
- * Koncepcja funkcjonalno-przestrzenna zatwierdzona przez inwestora
- * Aktualna mapa sytuacyjno-wysokościowa do celów projektowych w skali 1:500
- * Opinia geotechniczna dla rozpoznania warunków gruntowo-wodnych w rejonie planowanej inwestycji
- * Bieżące uzgodnienia z inwestorem

1.3. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego będącego przedmiotem zamierzenia budowlanego

Kategoria obiektu budowlanego – XIV – budynki zakwaterowania turystycznego i rekreacyjnego

Rodzaj obiektu: budynek usługowy obsługi turystów

1.4. Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego

Budynek będzie pełnił funkcję usługową. Na program użytkowy składają się pomieszczenia obsługi turystów, zaplecze socjalne oraz toaleta dla pracowników. Poddasze pozostaje nieużytkowe. Główne wejście do budynku istniejące – w elewacji bocznej północnej. W ramach inwestycji nie przewiduje się zmiany sposobu użytkowania.

1.5. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna obiektu budowlanego

Budynek stanowi parterowy obiekt z poddaszem nieużytkowym. Budynek o rzucie prostokątnym z dachem dwuspadowym o nachyleniu połaci 30 i 42 stopnie. Geometria dachu bez zmian.

1.5.1. Elewacja

Wygląd zewnętrzny, wyroby wykończeniowe oraz kolorystyka istniejąca:

- elewacja pokryta tynkiem w kolorze białym
- stolarka okiennie-drzwiowa plastikowa i drewniana w kolorze białym

Projektuje się wykonanie termoizolacji na ścianach zewnętrznych. Wykończenie elewacji tynkiem cienkowarstwowym w kolorze białym. Projektowana stolarka okienna PCV w kolorze białym.

1.5.2. Ściany zewnętrzne

Planuje się ocieplenie ścian zewnętrznych styropianem o gr. 18 cm mocowanym na kołki i wykończenie tynkiem cienkowarstwowym w kolorze białym. W ścianach zewnętrznych przewiduje się powiększenie otworów okiennych i wymianę stolarki okiennej na stolarkę PCV.

1.5.3. Ściany wewnętrzne

Przewiduje się demontaż istniejących okładzin ściennych, zeszkrobanie złuszczonych warstw farby, szpachlowanie i malowanie ścian farbą lateksową odporną na szorowanie. W toalecie i w pom. Socjalnym nad blatem roboczym przewiduje się montaż płytek ściennych.

1.5.4. Posadzki

Projektuje się skucie istniejących okładzin podłogowych, wykonanie koniecznych uzupełnień warstw posadzkowych, wykonanie wylewek samopoziomujących i ułożenie nowych posadzek z płyt gresowych. Na poddaszu nieużytkowym projektuje się wykonanie podłogi technicznej z płyt OSB.

1.5.5. Sufity

Sufity istniejące. Projektuje się usunięcie złuszczonych warstw farby, szpachlowanie i malowanie sufitów farbą lateksową.

1.5.6. Stolarka

Projektuje się powiększenie otworów okiennych oraz wymianę zewnętrznej stolarki okiennej i drzwiowej. Projektuje się wymianę wewnętrznej stolarki drzwiowej.

1.5.7. Dach

Dach istniejący bez zmian.

1.5.8. Taras zewn.

W ramach opracowania projektuje się wykonanie tarasu zewn. w konstrukcji drewnianej, posadowionej na fundamentach betonowych tzw. „szklankach”. Nawierzchnia tarasu wykonana z desek z drewna egzotycznego. Lico tarasu wykonane z tych samych desek co nawierzchnia, ułożonych w poziomie. W tarasie projektuje się otwory rewizyjne z możliwością zdemontowania fragmentu nawierzchni.

1.6. Charakterystyczne parametry obiektu budowlanego

1.6.1. Dane powierzchniowo-kubaturowe

* Powierzchnia zabudowy:	88,73 m ²
* Kubatura brutto:	391,74 m ³
* Powierzchnia zabudowy i kubatura budynku bez zmian	

1.6.2. Wymiary zewnętrzne

* Szerokość :	9,43 m
* Długość :	9,41 m
* Wysokość :	6,17 m

1.6.3. Zestawienie powierzchni pomieszczeń przebudowywanego lokalu

Powierzchnia użytkowa budynku:	62,60 m ²
Ilość kondygnacji lokalu:	1 + poddasze nieużytkowe
Wysokość pomieszczeń :	2,50 – 2,54 m
Powierzchnia tarasu:	169,76 m ²

Zestawienie powierzchni parteru:

Nr	Nazwa pomieszczenia	Powierzchnia [m ²]
0.1	Wiatrołap	2,13
0.2	Komunikacja	5,23
0.3	Pom. pomocnicze	1,45
0.4	Łazienka	2,77
0.5	Pom. socjalne	10,37
0.6	Pom. obsługi turystów	23,87
0.7	Pom. Obsługi turystów	16,88
Razem		62,60

Zestawienie powierzchni poddasza nieużytkowego:

Nr	Nazwa pomieszczenia	Powierzchnia [m ²]
1	Poddasze nieużytkowe	24,85

1.7. Informacja o sposobie posadowienia obiektu budowlanego

Posadowienie bezpośrednie na ławach fundamentowych. Posadowienie obiektu nie ulega zmianie w stosunku do stanu istniejącego.

1.8. Liczba lokali mieszkalnych i użytkowych

W budynku występuje zespół pomieszczeń o charakterze użytkowym – 1 lokal użytkowy.

1.9. Zapewnienie niezbędnych warunków do korzystania z obiektów użyteczności publicznej przez osoby niepełnosprawne

Dostęp do lokalu dla osób niepełnosprawnych jest zapewniony z poziomu chodnika, a istniejące wejście do lokalu jest pozbawione barier architektonicznych.

1.10. Parametry techniczne obiektu budowlanego charakteryzujące wpływ obiektu budowlanego na środowisko i jego wykorzystywanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie**1.10.1. Zapotrzebowanie i jakość wody oraz ilość, jakość i sposób odprowadzania ścieków i wód opadowych****Zapotrzebowanie wody:**

Woda doprowadzana jest do obiektu przy pomocy przyłącza wodociągowego z miejskiej sieci wodociągowej. Inwestor posiada zapewnienie dostawy wody i odbioru ścieków dla przewidywanej ilości ich zużycia.

Odprowadzanie ścieków sanitarnych:

Projektowana instalacja kanalizacji odbiera ścieki z przyborów sanitarnych. Ścieki odprowadzane do zbiornika szczelnego zlokalizowanego na terenie inwestycji.

Odprowadzanie wód opadowych:

Bez zmian – do istniejącej kanalizacji deszczowej

1.10.2. Emisja zanieczyszczeń gazowych

Brak zanieczyszczeń gazowych.

1.10.3. Rodzaj i ilość wytwarzanych odpadów

Miejsce gromadzenia odpadów stałych nie ulega zmianie w stosunku do stanu istniejącego.

1.10.4. Właściwości akustyczne oraz emisja drgań, a także promieniowania, w szczególności jonizującego, pola elektromagnetycznego i innych zakłóceń

Nie przewiduje się stosowania urządzeń emitujących hałas, emisji drgań czy innych zakłóceń.

1.10.5. Wpływ obiektu budowlanego na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi, w tym glebę, wody powierzchniowe podziemne

Projektowany budynek nie należy do inwestycji stanowiących zagrożenie dla środowiska naturalnego.

1.11. Analiza technicznych, środowiskowych i ekonomicznych możliwości realizacji wysoce wydajnych systemów alternatywnych zaopatrzenia w energię i ciepło

Niniejsze opracowanie dotyczy przebudowy istniejącego budynku. Ze względu na charakter budynku, oraz ograniczony zakres inwestycji stwierdza się, iż nie ma technicznych oraz środowiskowych możliwości wykorzystania wysokoefektywnych systemów alternatywnych zaopatrzenia w energię.

1.12. Analiza technicznych i ekonomicznych możliwości wykorzystania urządzeń, które automatycznie regulują temperaturę oddzielnie w poszczególnych pomieszczeniach lub w wyznaczonej strefie ogrzewanej

Nie przewiduje się zmian w stosunku do stanu istniejącego.

1.13. Zasadnicze elementy wyposażenia budowlano-instalacyjnego, zapewniające użytkowanie budynku zgodnie z przeznaczeniem

Projektowany budynek wyposażony jest w:

- * Instalację wodociagową
- * Instalację kanalizacji sanitarnej
- * Instalację elektryczną
- * Pompa ciepła powietrze-powietrze (ogrzewanie i klimatyzacja)
- * Instalacja wentylacji mechanicznej

1.14. Dane dotyczące warunków ochrony przeciwpożarowej

1.14.1. Klasyfikacja pożarowa budynku

- Budynek niski (N)
- Ilość kondygnacji: 1 + poddasze nieużytkowe
- Klasyfikacja pożarowa budynku i stref pożarowych w budynku: ZL III
- Brak występowania pomieszczeń zagrożonych wybuchem, brak występowania stref zagrożonych wybuchem
- Przedmiotowy budynek należy do strefy pożarowej ZL III, której powierzchnia nie przekracza 1000 m²

1.14.2. Wymagana klasa odporności pożarowej budynku

Budynek klasyfikuje się do kategorii zagrożenia ludzi ZL III oraz zalicza się do budynków niskich (N).

Poszczególne elementy konstrukcyjne budynku powinny spełniać następujące wymagania:

- * **Przedmiotowy budynek jest obiektem przeznaczonym do celów turystyki i wypoczynku, oraz posiada kubaturę brutto 391,74 m³, w związku z powyższym, na podstawie par 213 Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. 2022 r. poz. 1225 ze zm) wymagań określonych w par 212 oraz par 216 ww rozporządzenia nie stosuje się. Budynek zalicza się do klasy odporności pożarowej E.**

Klasa odporności pożarowej budynku	Klasa odporności ogniowej elementów budynku					
	główna konstrukcja nośna	konstrukcja dachu	strop ¹⁾	ściana zewnętrzna ^{1),2)}	ściana wewnętrzna ¹⁾	przekrycie dachu ³⁾
1	2	3	4	5	6	7
„E”	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)

Gdzie:

R – nośność ogniowa

E – szczelność ogniowa w minutach

I – izolacyjność ogniowa w minutach

UWAGA: wszystkie elementy konstrukcyjne budynku muszą spełniać kryterium elementów nierozprzestrzeniających ognia.

Okładzin sufitów oraz sufity podwieszane należy wykonać z materiałów niepalnych lub niezapalnych, niekapiących i nieodpadających pod wpływem ognia.

1.14.3. Warunki ewakuacji

- ewakuacja z pomieszczeń bezpośrednio na zewnątrz przejściem, którego długość nie przekracza 40 m.
- szerokość istniejących drzwi ewakuacyjnych z pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi wynosi min. 90 cm w świetle ościeżnicy – warunek 60 cm na 100 osób, nie mniej niż 90 cm w świetle ościeżnicy – warunek spełniony.
- wyjścia ewakuacyjne, kierunki i drogi ewakuacji należy oznakować znakami spełniającymi wymagania wg obowiązujących PN (PN-92/N-01256/02)

1.14.4. Parametry pożarowe występujących substancji palnych

- palne artykuły spożywcze, artykuły chemii gospodarczej, opakowania papierowe i PE
- scenariusz pożaru wg PN-B-02877-4:2001; przewidywana szybkość rozprzestrzeniania pożaru: średnia, rodzaj opakowań: Op1 i Op2, składowane materiały: M1 i M2

1.14.5. Hydranty wewnętrzne

Nie są wymagane hydranty wewnętrzne.

1.14.6. Ochrona odgromowa

Instalacja odgromowa nie jest wymagana.

1.14.7. Oświetlenie ewakuacyjne

Nie jest wymagane oświetlenie ewakuacyjne.

1.14.8. Instalacje elektryczne, przeciwpożarowy wyłącznik prądu

Nie jest wymagane wyposażenie lokalu w przeciwpożarowy wyłącznik prądu wg szczegółowych wymagań § 183 Dz. U.02. 75. 690 (z późn. zm.).

1.14.9. Przepusty instalacyjne pomiędzy strefami pożarowymi

W budynku występuje jedna strefa pożarowa.

1.14.10. Podręczny sprzęt gaśniczy

- 1) obiekt należy wyposażyć w gaśnice dla grupy pożarów A,B,C
- 2) ilość gaśnic wg zasady obliczeniowej; 1 jednostka masy środka gaśniczego 2 kg lub 3dm³ zawartego w gaśnicy, powinna przypadać na każde 100 m² strefy pożarowej w budynku. Długość dojścia do sprzętu gaśniczego powinna wynosić maksymalnie 30 m, a szerokość min. 1m
- 3) szczegółowe zasady rozmieszczenia i oznakowania wg § 28 i 29; Dz.U.06.80.563

1.14.11. Drogi pożarowe

Nie jest wymagana droga pożarowa.

1.15. Uwagi końcowe

- 1) Przy wszystkich prowadzonych robotach należy zwracać uwagę na ich zgodność z wymaganiami warunków technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych.
- 2) Wszystkie stosowane materiały winny mieć atesty stwierdzające zgodność z obowiązującymi przepisami i wymaganiami higieniczno-sanitarnymi. Materiały wbudowane w budynek muszą posiadać świadectwo - atest - aprobatę dopuszczające do stosowania na terenie R.P. Przy odbiorach końcowych należy sprawdzić aktualne atesty, dopuszczenia i warunki techniczne dla stosowanych materiałów, elementów budowlanych oraz potwierdzenia wykonania i odbioru robót budowlanych we wszystkich fazach procesu.
- 3) Ze względu na konieczność zapewnienia właściwej jakości robót, należy rygorystycznie przestrzegać odpowiednich warunków technicznych wykonania i odbioru robót i wymagań odpowiednich PN z zachowaniem wymagań w zakresie BHP i ochrony P.POŻ.
- 4) Prace wykonawcze związane z realizacją adaptacji lokalu na sklep spożywczy należy powierzyć firmom mającym stosowne uprawnienia do prowadzenia określonych prac budowlanych.
- 5) Bez zgody Projektanta oraz Inwestora nie dopuszcza się jakichkolwiek zmian materiałowych mogących pogorszyć standard projektowanego lokalu.

OPINIA GEOTECHNICZNA

listopad, 2025 r.

Zleceniodawca: Scout Camp Poznań, ul. Koszalińska 32, 60-480, Poznań

Lokalizacja: dz. ew. nr 14/1, obr. Strzeszyn, gm. Poznań, pow. poznański, woj. wielkopolskie

Dotyczy: Rozpoznanie warunków gruntowo-wodnych na potrzeby przebudowy budynku recepcji, na dz. nr ew. 14/1, w m. Poznań, gm. Poznań

1. Podstawa opracowania opinii:

Podstawę opracowania niniejszej opinii stanowią:

- [1] Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dz.U. z 2012 r. poz. 463);
- [2] PN-EN 1997-1 Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 1. Zasady ogólne;
- [3] PN-EN 1997-2 Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 1. Rozpoznanie i badanie podłoża gruntowego;
- [4] PN-EN ISO 14688-1:2006. Badania geotechniczne. Oznaczenie i klasyfikowanie gruntów. Część 1: Oznaczenie i opis; [P5] PN-EN ISO 14688-2:2006. Badania geotechniczne. Oznaczenie i klasyfikowanie gruntów. Część 2: Zasady klasyfikowania;
- [5] PN-EN ISO 14688-2:2006/Ap1. (poprawka do normy). Badania geotechniczne. Oznaczenie i klasyfikowanie gruntów. Część 2: Zasady klasyfikowania;
- [6] PN-B-02479:1998. Geotechnika. Dokumentowanie geotechniczne. Zasady Ogólne.
- [7] PN-86/B-02480 Grunty budowlane. Określanie, symbole, podział i opis gruntów;
- [8] „Hydrogeologia ogólna”, Z. Pazdro, Wydaw. Geol., Warszawa 1960 r.

2. Przedmiot opracowania:

Przedmiotem niniejszego opracowania jest rozpoznanie warunków gruntowo-wodnych na potrzeby przebudowy budynku recepcji, na dz. nr ew. 14/1, w m. Poznań, gm. Poznań.

W opracowaniu oznaczony został rodzaj gruntu jaki zalega na przedmiotowym terenie badań oraz głębokość zalegania wód gruntowych, a także parametr stopnia zagęszczenia i stopnia plastyczności.

3. Warunki gruntowo-wodne

Na analizowanym terenie od powierzchni terenu do głęb. 0,3 ÷ 0,4 m p.p.t. występuje warstwa nasypów niekontrolowanych. Poniżej do głęb. rozpoznania, tj. 4,0 m p.p.t. udokumentowano głównie grunty mineralne niespoiste w postaci piasków pylastych, piasków średnioziarnistych na pograniczu piasków drobnoziarnistych, piasków gruboziarnistych, piasków średnioziarnistych z domieszką żwirów. Jedynie w otworze nr 1, na głęb. 0,4÷1,2 m p.p.t. udokumentowano warstwę gruntów spoistych w postaci piasków gliniastych.

Wody gruntowe w chwili badania zostały nawiercone na głębokości, tj. 3,8 m p.p.t.

Warstwy geotechniczne, udokumentowanych gruntów w pakietach, prezentują się następująco:

Pakiet I

holoceńskie grunty antropogeniczne udokumentowane w postaci nasypów niekontrolowanych [Mg], zbudowanych głównie z piasków drobnoziarnistych, humusu oraz gruzu ceglanego. W obrębie pakietu wydzielono jedną warstwę geotechniczną, która kształtuje się następująco:

I

Mg

grunt słabonośny.

Pakiet II

plejstocieńskie grunty niespoiste udokumentowane w postaci piasków pylastych [siSa], piasków średnioziarnistych na pograniczu piasków drobnoziarnistych [MFSa], piasków średnioziarnistych z domieszką żwirów [MSa] oraz piasków gruboziarnistych [CSa]. W obrębie pakietu wydzielono dwie warstwy geotechniczne, która kształtuje się następująco:

II A

siSa

średnio zagęszczony

I_D=0,50.

II B MFSa, MSa, CSa średnio zagęszczony **$I_D=0,49$.**

Pakiet III plejstocénskie grunty mineralne spoiste udokumentowane w postaci piasków gliniastych [siSa], przypisane zgodnie z [7] do grupy genetycznej „B”. W obrębie pakietu wydzielono jedną warstwę geotechniczną, która kształtuje się następująco:

III siSa twardoplastyczny **$I_L = 0,15$;**

Tabela nr 1 przedstawia parametry wodoprzepuszczalności udokumentowanych gruntów.

Charakterystyka wodoprzepuszczalności Rodzaj gruntu	Współczynnik filtracji k [cm/sek.]	Współczynnik przepuszczalności darcy
Dobrze przepuszczalne: Piaski gruboziarniste [CSa]	$> 10^{-2}$	$> 0,1$
Średnio przepuszczalne: Piaski drobnoziarniste, piaski średnioziarniste [FSa,MFa]	$10^{-3} \div 10^{-2}$	$0,01 \div 0,1$
Słabo przepuszczalne: Piaski gliniaste, piaski pylaste [siSa]	$10^{-4} \div 10^{-3}$	$10^{-3} \div 10^{-2}$

Tab. 1 Ogólna przepuszczalność gruntów (Pazdro, 1960 r.)

4. Opinia:

Na podstawie przeprowadzonych badań geotechnicznych stwierdza się, że analizowany teren charakteryzuje się korzystnymi oraz prostymi warunkami gruntowo-wodnymi, ze względu na występowanie nośnych gruntów niespoistych oraz spoistych w poziomie oraz poniżej poziomu posadowienia. Grunty antropogeniczne przypisane do pakietu I należy uznać za słabonośne.

Na potrzeby niniejszej dokumentacji, poziom posadowienia przyjęto na głębokości 1,0 m p.p.t.

Projektowaną inwestycję zaleca się przypisać do pierwszej kategorii geotechnicznej. Ostateczną decyzję o klasyfikacji inwestycji podejmie Projektant.

Opracował: mgr Sebastian Niestrój
upr. geol. XIII – 109 DOL

Weryfikował: mgr Bartłomiej Boczkowski
upr. geol. VII-1849



Geotechnika, Geologia Inżynierska
Projekty, dokumentacje, konsultacje

Załączniki:

1. Mapa orientacyjna w skali 1 : 50 000
2. Szkic dokumentacyjny
3. Legenda zastosowanych oznaczeń
4. Tabela uogólnionych parametrów geotechnicznych
5. Karty otworów geotechnicznych
6. Przekrój geotechniczny



Objaśnienia:



Lokalizacja terenu badań



ul. Szarych Szeregów 25
60-462 Poznań

tel. +48 664 330 620
info@geooptima.com
www.geooptima.com

Temat:

Opinia geotechniczna

określająca warunki gruntowo-wodne pod przebudowę
budynku recepcji przy ulicy Koszalińskiej 32 w m. Poznań,
gm. Poznań

Rysunek:

MAPA ORIENTACYJNA
w skali 1 : 50 000

Opracował:

Michał Hoza

Poznań, listopad 2025 r.

ZAŁĄCZNIK NR 1



	 ul. Szarych Szeregów 25 60-462 Poznań tel. +48 664 330 620 info@geooptima.com www.geooptima.com	
Objaśnienia:	Temat: Opinia geotechniczna określająca warunki gruntowo-wodne pod przebudowę budynku recepcji przy ulicy Koszalińskiej 32 w m. Poznań, gm. Poznań	
	Rysunek: SZKIC DOKUMENTACYJNY	
1 / 10,0 Numer otworu geotechnicznego / głębokość otworu [m] S1 Numer sondowania dynamicznego  Lokalizacja wykonanego otworu geotechnicznego  Lokalizacja wykonanego sondowania dynamicznego	Opracował: Michał Hoza	Poznań, listopad 2025
		ZAŁĄCZNIK NR 2

SYMBOLE GEOTECHNICZNE I KLASYFIKACJA GRUNTÓW WG NORM:

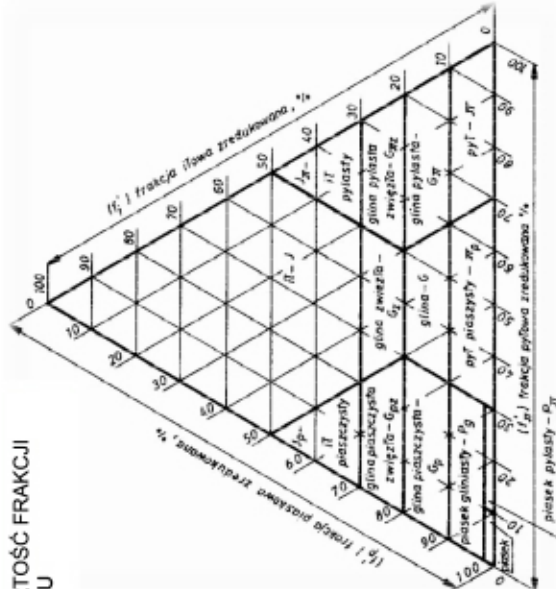
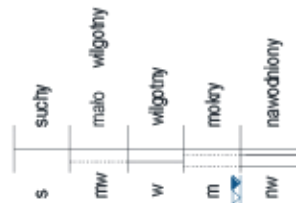
[1] PN – 86/B02480,

[2] PN-EN ISO 14688-1 i PN – EN ISO 14688-2

GRUNTY MINERALNE RODZIME		RESIDUAL MINERAL SOILS	
WG [1]	WG [2]		
Ż	Gr	– żwir	gravel
Żg	clsiGr	– żwir gliniasty	clayey gravel
Po	saGr	– pospółka	sand-gravel mix
Pog	sisaGr	– pospółka gliniasta	clayey sand-gravel mix
Pr	CSa	– piasek grubo	coarse sand
Ps	MSa	– piasek średni	medium sand
Pd	FSa	– piasek drobny	fine sand
Pr	siSa	– piasek pylasty	silty sand
Pg	siSa	– piasek gliniasty	slightly clayey sand
Pp	saSi	– pył piaszczysty	sandy silt
P	Si	– pył	silt
Gp	saSi	– glina piaszczysta	clayey sand
G	clsi	– glina	clayey and sandy silt
Gp	saciSi	– glina pylasta	clayey silt
Gz	sasiCl	– glina piaszczysta zwięzła	sandy clay with silt
Gnp	saciSi	– glina zwięzła	sandy and silty clay
Ip	saCl	– glina pylasta zwięzła	silty clay with sand
I	Cl	– il piaszczysty	sandy clay
Il	siCl	– il	clay
		– il pylasty	silty clay
GRUNTY ORGANICZNE:		ORGANICS SOILS:	
Gb	Or	– gleba	humus soil
H	Or	– humus	humous
Nm	Or	– namul	organic mud
T	Or	– torf	peat
Tw	Or	– torf wdknisty	fibrous peat
Tp	Or	– torf psuedowłknisty	pseudofibrous peat
Ta	Or	– torf amorficzny	amorphous peat
Gy	Or	– gytja	gyttja
Kr	Or	– kreda leżarna	lake marl
Ck	Or	– węgiel kamienny	hard coal
Cb	Or	– węgiel brunatny	brown coal; lignite

GRUNTY NASYPOWE [skład]		FILLS [composition]	
WG [1]	WG [2]		
nB []		– nasyp budowlany	embankment
nN []	Mg	– nasyp niekontrolowany	man made ground
INNE OZNACZENIA		OTHER DENOTATIONS	
C		– gruz ceglany	crushed brick
B		– gruz betonowy	crushed concrete
D		– drewno	wood
K	Co	– kamienie	stones
Żp	saGr	– żwir piaszczysty	sandy gravel
//		– przewrstwienie	
/		– pogranicze gruntów	
(+)		– domieszki	
w		– wilgotność naturalna	
w_p		– granica plastyczności	
w_l		– granica płynności	
$l_p = w_l - w_p$		– wskaźnik plastyczności	
$l_i = w - w_p / l_p$		– stopień plastyczności	
l_p		– stopień zagęszczenia	
l_c		– wskaźnik konsystencji	
STAN GRUNTU		STAN GRUNTU	
wg [1]		wg [2]	
Zagęszczenie gruntów niespoistych		Zagęszczenie gruntów niespoistych	
SYMBOL	STAN GRUNTU	SYMBOL	STAN GRUNTU
In	luźne	blm	bardzo luźne
szg	średnio zagęszczone	ln	luźne
zg	zagęszczone	szg	średnio zagęszczone
bag	bardzo zagęszczone	zg	zagęszczone
Konsystencja gruntów spoistych		Konsystencja gruntów spoistych	
SYMBOL	STAN GRUNTU	SYMBOL	STAN GRUNTU
mpl	miękkoplastyczny	mpl	miękkoplastyczny
pl	plastyczny	pl	plastyczny
tpl	twardoplastyczny	tpl	twardoplastyczny
zpw	zwały	zpw	zwały
zwr	zwały	zwr	bardzo zwały

GRUNTY ORGANICZNE:		ORGANICS SOILS:	
Gb	Or	– gleba	humus soil
H	Or	– humus	humous
Nm	Or	– namul	organic mud
T	Or	– torf	peat
Tw	Or	– torf wdknisty	fibrous peat
Tp	Or	– torf psuedowłknisty	pseudofibrous peat
Ta	Or	– torf amorficzny	amorphous peat
Gy	Or	– gytja	gyttja
Kr	Or	– kreda leżarna	lake marl
Ck	Or	– węgiel kamienny	hard coal
Cb	Or	– węgiel brunatny	brown coal; lignite

ZAWARTOŚĆ FRAKCJI
GRUNTUWODA GRUNTOWA I WILGOTNOŚĆ GRUNTU
GROUND WATER AND SOIL MOISTURE

szaczenia

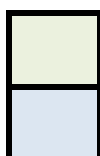
wg [1] i wg [2] wg [1] i wg [2]

wg [1] i wg [2] wg [1] i wg [2]

UOGÓLNIONE PARAMETRY GEOTECHNICZNE

Warstwa geotechniczna	Rodzaj gruntu		Grupa genetyczna (symbol konsolidacji)	Stopień zagęszczenia I _D	Stopień plastyczności I _L	Wilgotność gruntu	Wilgotność naturalna w _n	Gęstość objętościowa ρ	Opór spójności gruntu c _u	Kąt tarcia wewnętrzznego φ _u	Edometryczny moduł ściśliwości pierwotnej M ₀	Edometryczny moduł ściśliwości wtórej M	Moduł odkształcenia pierwotnej E ₀
	wg: [P2], [P3]	wg: [P10]					[%]	[t/m ³]	[kPa]	[°]	[MPa]	[MPa]	[MPa]
I	Mg	nN	Grunt słabonośny o zmiennych parametrach odkształceniowo-wytrzymałościowych w przestrzeni i czasie zbudowany głównie z piasków drobnoziarnistych, piasków gliniastych, kamieni oraz gruzu ceglanego										
IIA	siSa	Pπ		0,50		w	16,0	1,75		30,4	61,9	77,4	46,2
IIB	fMSa, grMSa, Csa	Ps/Pd, Ps+Ż, Pr		0,49		w	14,0	1,85		32,9	93,1	103,4	78,5
III	siSa	Pg			0,15	w	13,0	2,15	33,45	19,2	41,9	55,9	31,9

Uwagi:



wartość wyznaczona w badaniach terenowych

wartość wyznaczona w oparciu o literaturę techniczną



KARTA OTWORU GEOTECHNICZNEGO

Zał.nr: 5

Otwór nr 1

Miejscowość: Poznań	Obiekt: Budynek Recepcji SCOUT CAMP	System wiercenia: Mechaniczno-obrotowy
Gmina: Poznań	Wiercenie: GEOOPTIMA Bartłomiej Boczkowski	Rzędna:
Powiat: poznański	Nadzór geologiczny: Bartłomiej Boczkowski	Skala 1 : 100
Województwo: wielkopolskie		Data wiercenia: 10-10-2025

Wiercenie	Głębokość zwierciadła wody	Stratygrafia	Profil litologiczny		Przelot	Opis litologiczny	Symbol gruntu	Parametry gruntu					Warstwa geotechniczna
			[m]					Wilgotność	Ilość walczkowań	Stan gruntu	Stopień plastyczności IL	Stopień zagęszczenia ID	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
					0.40	Nasyp niekontrolowany, (Pd+C+H)	nN						I
			1.0			Piasek gliniasty, brązowy	Pg				0.15		III
			2.0		1.20	Piasek średni, jasnobrązowy na pograniczu piasku drobnego	Ps/Pd	w					
			3.0							szg		0.49	IIB
			4.0		3.50	Piasek gruby, jasnobrązowy	Pr	m					
					4.00								

Otwór nr 2 Rzędna: Data: 10-10-2025

					0.30	Nasyp niekontrolowany, (Pd+C+H)	nN						I
			1.0			Piasek pylasty, jasnobrązowy	P _π	w				0.50	IIA
			2.0		1.20	Piasek średni, jasnobrązowy z domieszką żwiru	Ps+Ż	w/nw				0.49	IIB
			3.0										
			4.0		4.00								



KARTA SONDOWANIA DYNAMICZNEGO

Zał.nr: 6

Profil numer 2

Sonda Nr: S1

Miejscowość: Poznań
Gmina: Poznań
Powiat: poznański
Województwo: wielkopolskie

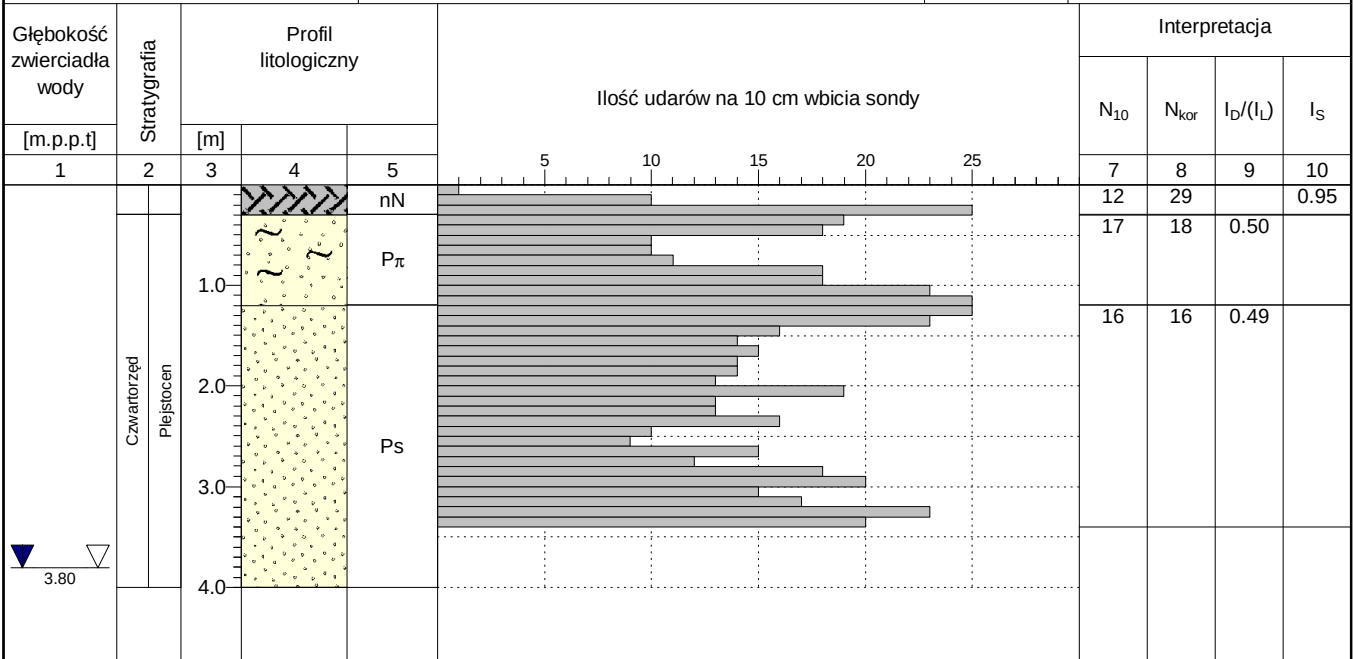
Obiekt: Budynek Recepcji SCOUT CAMP
Wiercenie: GEOOPTIMA Bartłomiej Boczkowski
Nadzór geologiczny: Bartłomiej Boczkowski

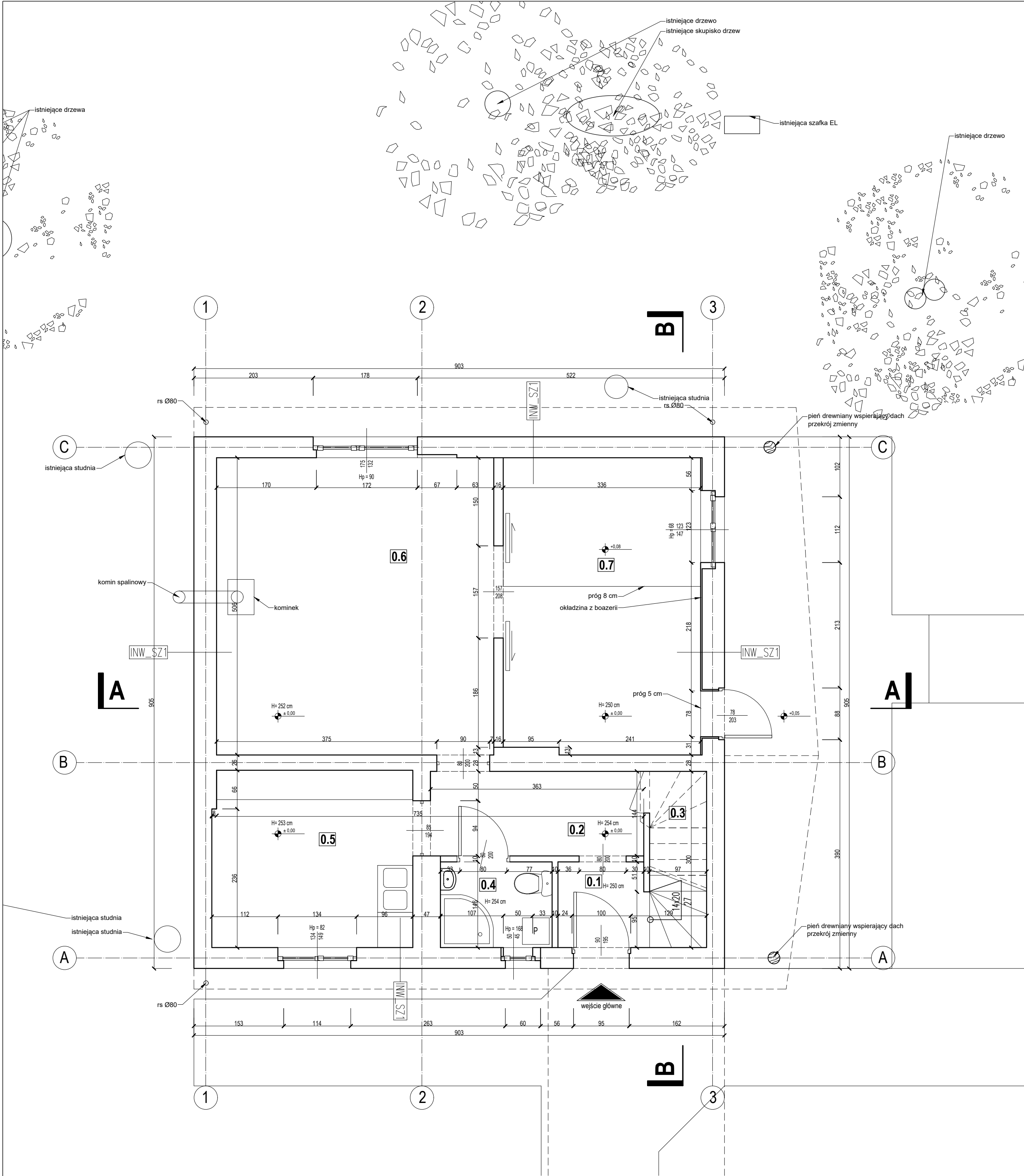
System sondowania: Mechaniczno-obrotowy

Rzędna:

Skala 1 : 75

Data sondowania: 10-10-2025





UWAGI

Należy czytać w połączeniu z innymi rysunkami architektonicznymi i branżowymi. Architekt winien być powiadamiany o wszelkich niezgodnościach. Prawa autorskie do powyższego rysunku zastrzeżone są przez Projektanta.

- PROJEKT NALEŻY ZREALIZOWAĆ ZGODNIE ZE SZTUKĄ BUDOWLANĄ, W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI WYMIAROWYCH I TECHNOLOGICZNYCH MIĘDZY PROJEKTAMI BRANŻOWYMI, SKONSULTOWAĆ SIĘ Z G.P.
- PROJEKT ARCHITEKTONICZNY JEST PROJEKTEM NADRZĘDNYM. WSZYSTKIE ROZBIEŻNOŚCI Z PROJEKTAMI BRANŻOWYMI SKONSULTOWAĆ Z PROJEKTEM GENERALNYM.
- WSZYSTKIE ZMIANY KONSULTOWAĆ Z PROJEKTANTEM.
- DRZWI - NA RYSUNKACH OPISANO WYMIARY W ŚWIEŁLE OŚCIEŻNIC.
- RZĘDNE BEZWZGLĘDNE SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE.

WSZYSTKIE ROZWIĄZANIA KOLORYSTYCZNO-MATERIAŁOWE BUDYNKU ORAZ WYPOSAŻENIA WNĘTRZ UZGODNIĆ Z PROJEKTANTEM. WSZYSTKIE ZASTOSOWANE MATERIAŁY BUDOWLANE MUSZĄ POSIADAĆ WYMAGANE PRAWEM ATESTY I SPEŁNIAĆ NORMY.

ZESTAWIENIE POWIERZCHNI

	POMIESZCZENIE	POW. (m ²)	WYS. (m)
0.1	WIATROŁAP	2,13	2,50
0.2	KOMUNIKACJA	5,23	2,54
0.3	SCHOWEK	1,45	2,50
0.4	ŁAZIENKA	2,77	2,54
0.5	POM. SOCJALNE	10,27	2,53
0.6	POM. OBSŁUGI TURYSTÓW	23,87	2,52
0.7	POM. OBSŁUGI TURYSTÓW	16,88	2,50
		62,60	

inwestor:

Poznańskie Ośrodki Sportu i Rekreacji
Samorządowy Zakład Budżetowy
ul. Jana Spychalskiego 34
61-533 Poznań

jednostka projektowania:

SKI STUDIO Sp. z o.o.
ul. Maciejewskiego 7
61-606 Poznań



temat: Przebudowa budynku obsługi turystów wraz z budową tarasu zewnętrznego
Poznań ul. Koszalińska 32, części działek nr ewid 9 oraz 14/1, AR 01, obręb 0025

nr projektu: NR 1

architektura:

PROJEKTANT mgr inż. arch. Błażej Szurkowski
SPRAWDZAJĄCY mgr inż. arch. Joanna Zielińska

nr uprawnień: 19/WPOKK/2016

podpis: WP-OI1/OKK/Up8/4/2011

stadium:

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY - PAB

branża:

ARCHITEKTURA

skala:

1:50

data:

31.12.2025

nr rysunku:

rewizja:

00

symbol rysunku:

INW_A01

temat rysunku:

RZUT PARTERU - STAN ISTNIEJĄCY



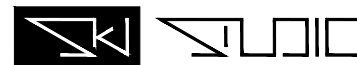
Należy czytać w połączeniu z innymi rysunkami architektonicznymi i branżowymi. Architekt winien być powiadamiany o wszelkich niezgodnościach. Prawa autorskie do powyższego rysunku zastrzeżone są przez Projektanta.

- WSZYSTKIE ROZWIĄZANIA KOLORYSTYCZNO-MATERIAŁOWE BUDYNKU ORAZ WYPOSAŻENIA WNĘTRZ UZGODNIĆ Z PROJEKTANTEM
WSZYSTKIE ZASTOSOWANE MATERIAŁY BUDOWLANE MUSZĄ POSIADAĆ WYMAGANE PRAWEM ATESTY I SPEŁNIAĆ NORMY

	POMIESZCZENIE	POW. (m ²)	WYS. (m)
1.1	PODDASZE NIEUŻYTKOWE	24,85	
		24,85	

inwestor:
Poznańskie Ośrodki Sportu i Rekreacji
Samorządowy Zakład Budżetowy
ul. Jana Spychalskiego 34
61-533 Poznań

jednostka projektowania:
SKI STUDIO Sp. z o.o.
ul. Maciejewskiego 7
61-606 Poznań



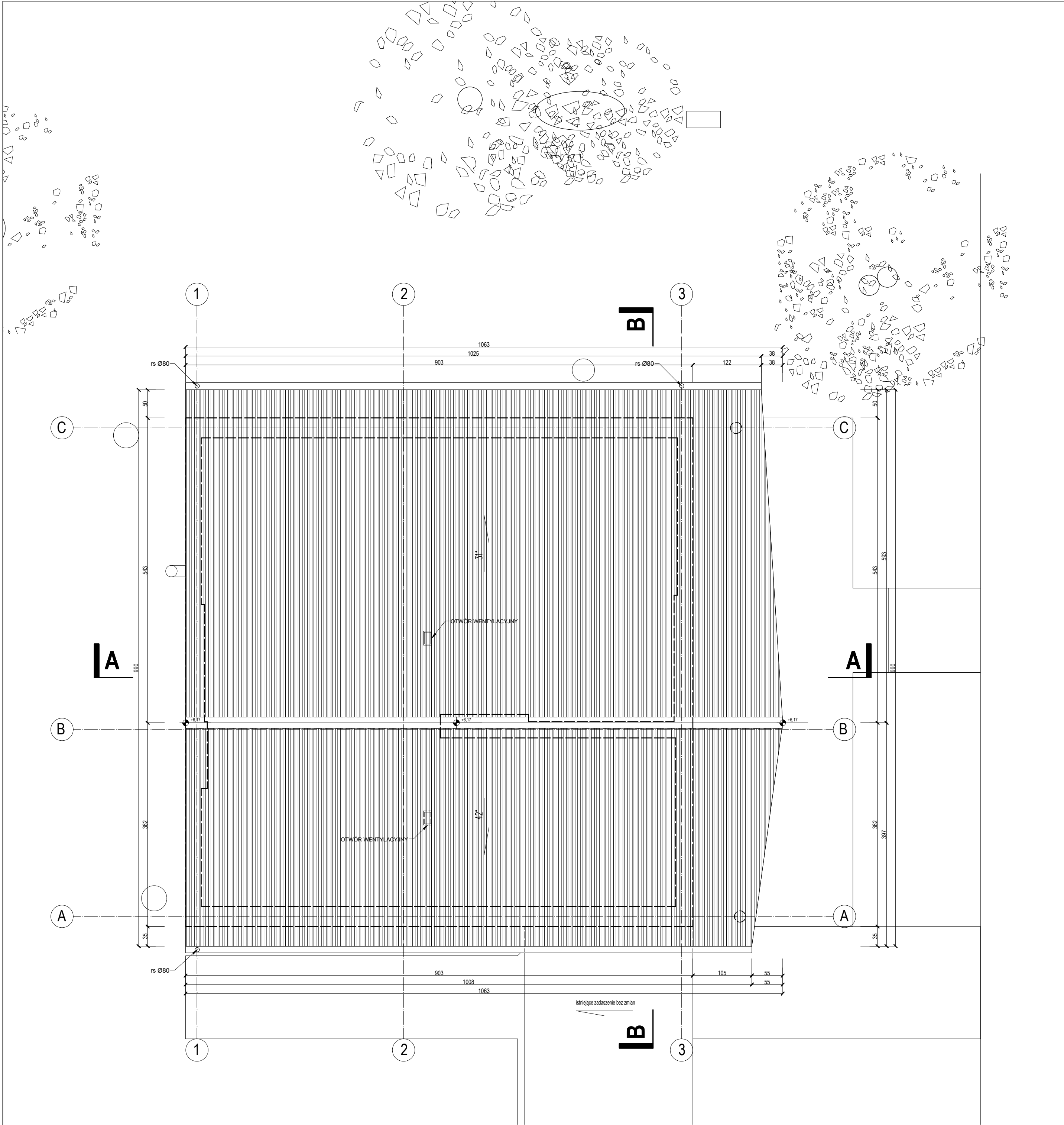
temat: Przebudowa budynku obsługi turystów wraz z budową tarasu zewnętrznego
Poznań ul. Koszalińska 32, części działek nr ewid 9 oraz 14/1, AR 01, obręb 0025

nr projektu: NR 1

architektura:				nr uprawnień:		podpis:	
projektant:		mgr inż. arch. Błażej Szurkowski		19/WPOKK/2016			
sprawdzający:		mgr inż. arch. Joanna Zielińska		WP-011/OK/UpB/4/2011			
stadium:				branża:			
PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY - PAB				ARCHITEKTURA			
skala:		data:		rewizja:		symbol rysunku:	
1:50		31.12.2025		00		INW A02	

temat rysunku

RZUT PODDASZA - STAN ISTNIEJĄCY



UWAGI

Należy czytać w połączeniu z innymi rysunkami architektonicznymi i branżowymi. Architekt winien być powiadamiany o wszelkich niezgodnościach. Prawa autorskie do powyższego rysunku zastrzeżone są przez Projektanta.

- PROJEKT NALEŻY ZREALIZOWAĆ ZGODNIE ZE SZTUKĄ BUDOWLANĄ, W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI WYMIAROWYCH I TECHNOLOGICZNYCH MIĘDZY PROJEKTAMI BRANŻOWYMI, SKONSULTOWAĆ SIĘ Z G.P.
- PROJEKT ARCHITEKTONICZNY JEST PROJEKTEM NADRZĘDNYM. WSZYSTKIE ROZBIEŻNOŚCI Z PROJEKTAMI BRANŻOWYMI SKONSULTOWAĆ Z PROJEKTEM GENERALNYM.
- WSZYSTKIE ZMIANY KONSULTOWAĆ Z PROJEKTANTEM.
- DRZWI - NA RYSUNKACH OPISANO WYMIARY W ŚWIEŁLE OŚCIEŻNIC.
- RZĘDNE BEZWZGLĘDNE SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE.

WSZYSTKIE ROZWIĄZANIA KOLORYSTYCZNO-MATERIAŁOWE BUDYNKU ORAZ WYPOSAŻENIA WNĘTRZ UZGODNIĆ Z PROJEKTANTEM. WSZYSTKIE ZASTOSOWANE MATERIAŁY BUDOWLANE MUSZĄ POSIADAĆ WYMAGANE PRAWEM ATESTY I SPEŁNIAĆ NORMY.

inwestor:
Poznańskie Ośrodki Sportu i Rekreacji
Samorządowy Zakład Budżetowy
ul. Jana Spychalskiego 34
61-533 Poznań

jednostka projektowania:
SKI STUDIO Sp. z o.o.
ul. Maciejewskiego 7
61-606 Poznań



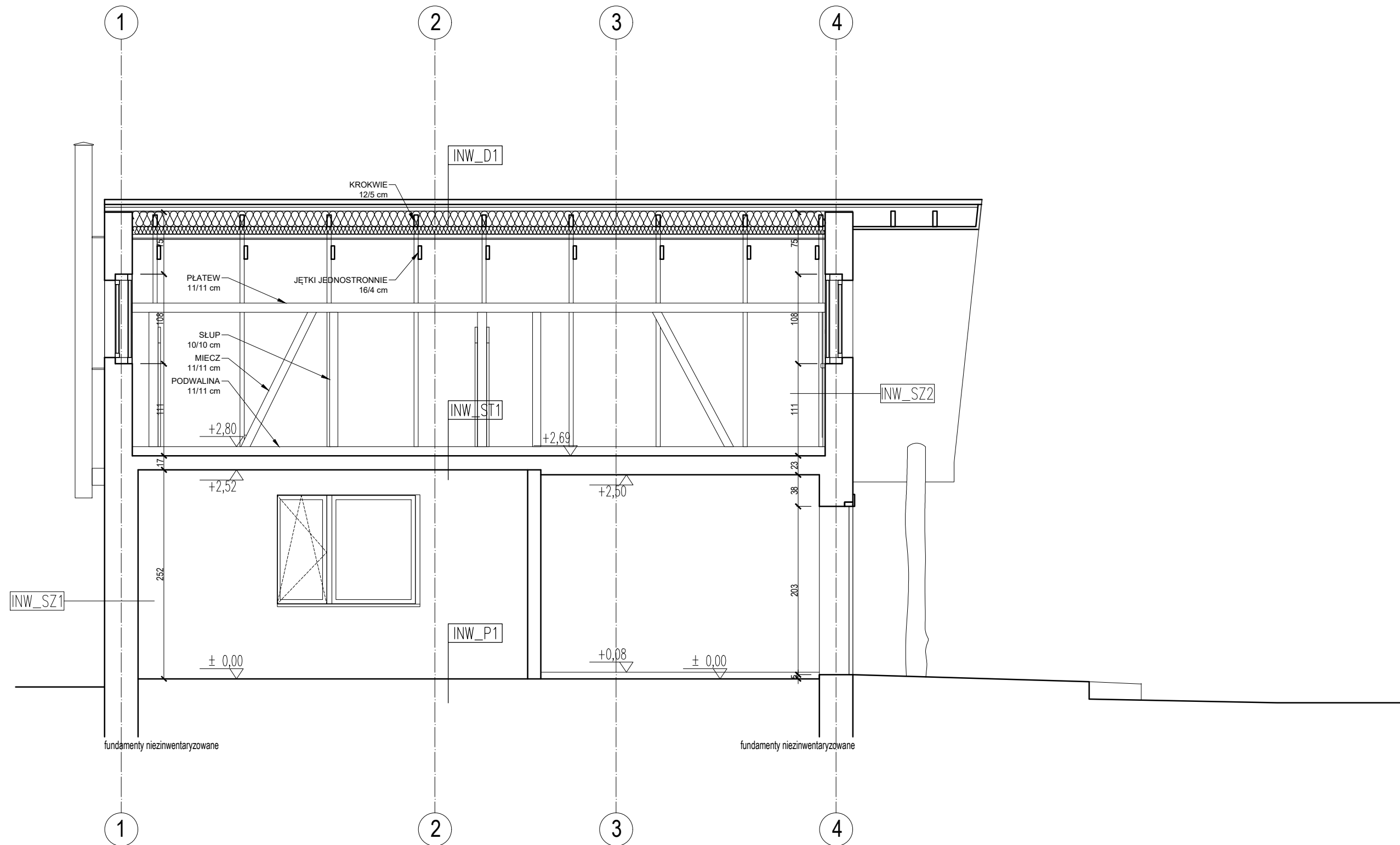
temat: Przebudowa budynku obsługi turystów wraz z budową tarasu zewnętrznego
Poznań ul. Koszalińska 32, części działek nr ewid 9 oraz 14/1, AR 01, obręb 0025

nr projektu: NR 1

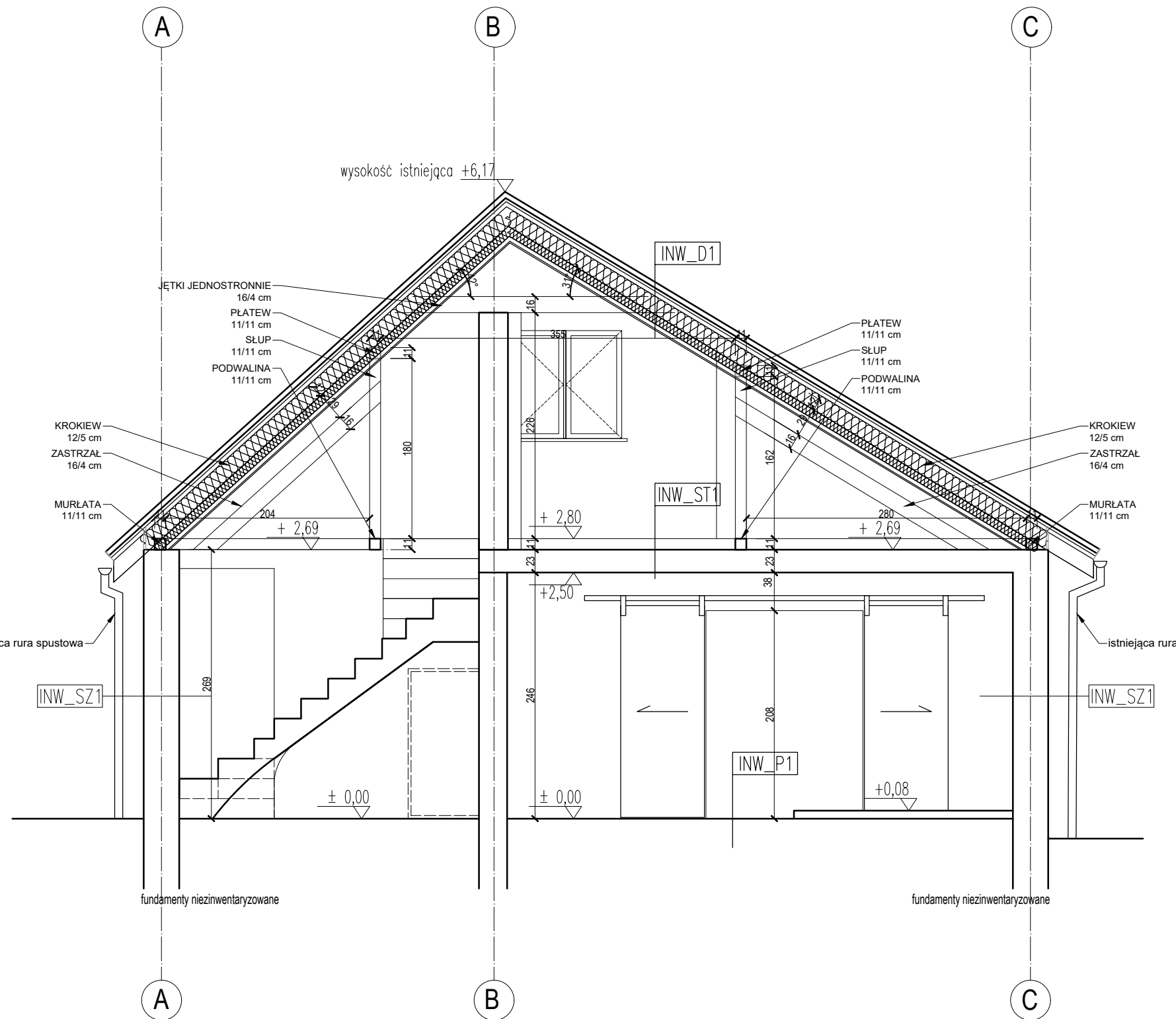
architektura:			nr uprawnień:	podpis:
PROJEKTANT	mgr inż. arch. Błażej Szurkowski	19/WPOKK/2016		
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. arch. Joanna Zielińska	WP-OI1/OKK/UpB/4/2011		
stadium:	branża:			
PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY - PAB			ARCHITEKTURA	
skala:	data:	nr rysunku:	rewizja:	symbol rysunku:
1:50	31.12.2025		00	INW_A03

temat rysunku:

RZUT DACHU - STAN ISTNIEJĄCY



PRZEKRÓJ A - A



PRZEKRÓJ B - B

UWAGI

Należy czytać w połączeniu z innymi rysunkami architektonicznymi i branżowymi. Architekt winien być powiadamiany o wszelkich niezgodnościach. Prawa autorskie do powyższego rysunku zastrzeżone są przez Projektanta.

1. PROJEKT NALEŻY ZREALIZOWAĆ ZGODNIE ZE SZTUKĄ BUDOWLANĄ, W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI WYMIAROWYCH I TECHNOLOGICZNYCH MIĘDZY PROJEKTAMI BRANŻOWYMI, SKONSULTOWAĆ SIĘ Z G.P.

2. PROJEKT ARCHITEKTONICZNY JEST PROJEKTEM NADRZĘDNYM. WSZYSTKIE ROZBIEŻNOŚCI Z PROJEKTAMI BRANŻOWYMI SKONSULTOWAĆ Z PROJEKTEM GENERALNYM.

3. WSZYSTKIE ZMIANY KONSULTOWAĆ Z PROJEKNTANTEM.

4. DRZWI - NA RYSUNKACH OPISANO WYMIARY W ŚWIETELLE OŚCIEŻNIC.

5. RZĘDNE BEZWZGLĘDNE SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE.

WSZYSTKIE ROZWIĄZANIA KOLORYSTYCZNO-MATERIALOWE BUDYNKU ORAZ WYPOSAŻENIA WNEŹRZ UZGODNIĆ Z PROJEKNTANTEM. WSZYSTKIE ZASTOSOWANE MATERIAŁY BUDOWLANE MUSZĄ POSIADAĆ WYMAGANE PRAWEM ATESTY I SPEŁNIAĆ NORMY.

INW_SZ 1

ŚCIANA ZEWNĘTRZNA

TYNK WEWNĘTRZNY	1 cm
ISTNIEJĄCA ŚCIANA MUROWANA	30-40 cm
TYNK MINERALNY W KOLORZE BIAŁYM	1 cm

INW_SZ 2

ŚCIANA ZEWNĘTRZNA

TYNK WEWNĘTRZNY	6 cm
ISTNIEJĄCA ŚCIANA MUROWANA	30-40 cm
TYNK MINERALNY W KOLORZE BIAŁYM	1 cm

INW_ST 1

STROP PODDASZA NIEUŻYTKOWEGO

WARSTWA WYKONCZENIOWA	0.01 cm
PLYTA OSB	0.025 cm
LEGARY DREWNIANE/OCIEPLENIE Z WELNY MINERALNEJ	11 cm
ISTNIEJĄCY STROP ŻELBETOWY	23 cm
TYNK WEWNĘTRZNY	1 cm

INW_P 1

POSADZKA PARTERU

WARSTWA WYKONCZENIOWA	2 cm
ISTNIEJĄCE WARSTWY PODŁOGI NA GRUNCIE	-

INW_D 1

DACH

BLACHA TRAPEZOWA T35	3.5 cm
LATY 3 x 5 cm	3 cm
KONTROLATY 3 x 5 cm	3 cm
MEMBRANA PAROPRZEPUSZCZALNA	0.01 cm
PROJEKTOWANE KROKIEWIE 6 x 18 cm	16 cm
OCIEPLENIE Z WELNY MINERALNEJ	8 cm
PAROIZOLACJA Z FOLII	0.02 cm
PLYTA OSB	1.2 cm

inwestor:

Poznańskie Ośrodki Sportu i Rekreacji
Samorządowy Zakład Budżetowy
ul. Jana Spychalskiego 34
61-533 Poznań

jednostka projektowania:

SKI STUDIO Sp. z o.o.
ul. Maciejewskiego 7
61-606 Poznań

temat:

Przebudowa budynku obsługi turystów wraz z budową tarasu zewnętrznego
Poznań ul. Koszalińska 32, części działek nr ewid 9 oraz 14/1, AR 01, obręb 0025

nr projektu:

NR 1

architektura:

PROJEKTANT

mgr inż. arch. Błażej Szurkowski

SPRAWDZAJĄCY

mgr inż. arch. Joanna Zielińska

stadium:

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY - PAB

skala:

1:50

data:

31.12.2025

nr rysunku:

rewizja:

00

temat rysunku:

nr uprawnień:

19/WPOKK/2016

WP-011/OKK/UpB/4/2011

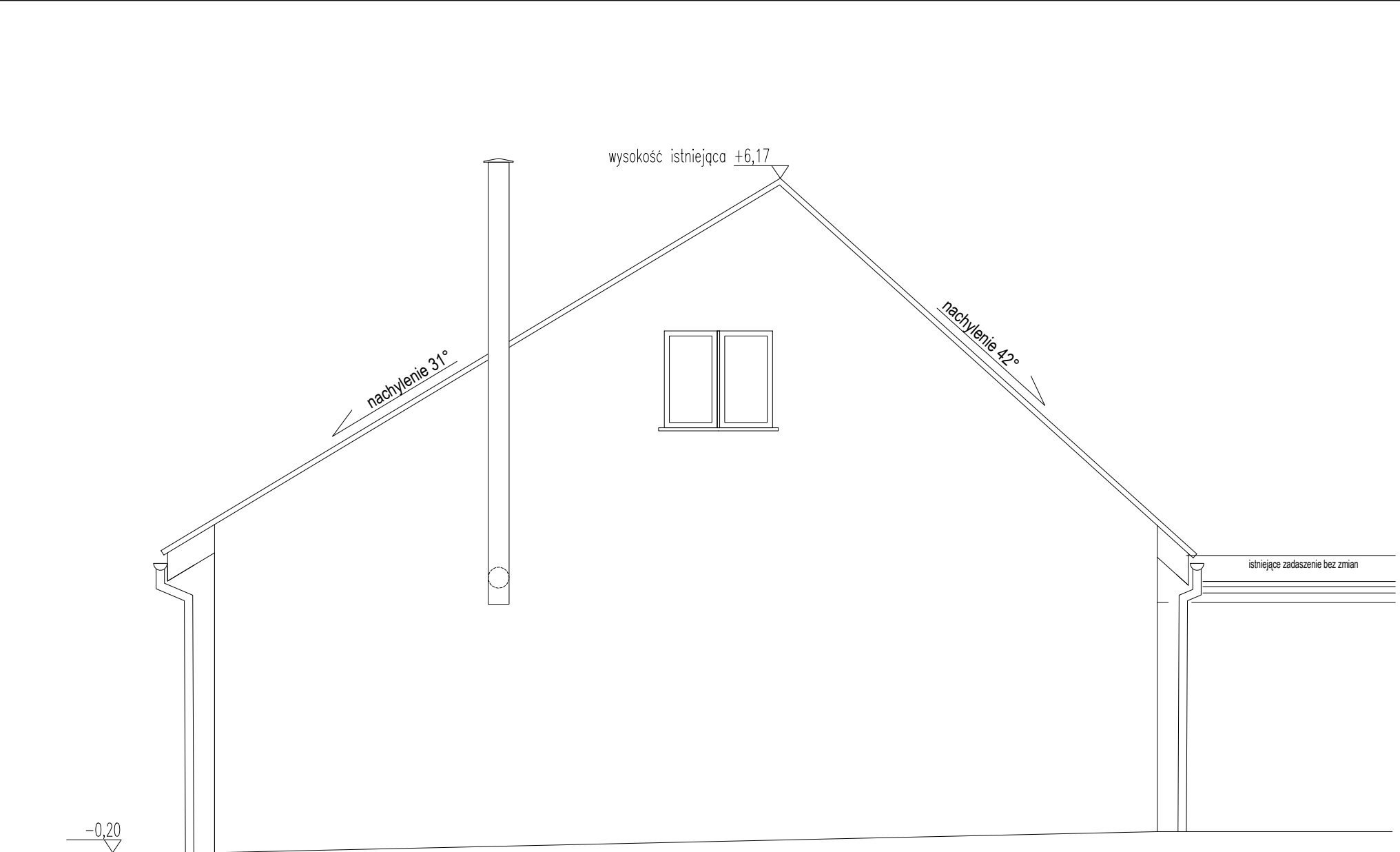
branża:

ARCHITEKTURA

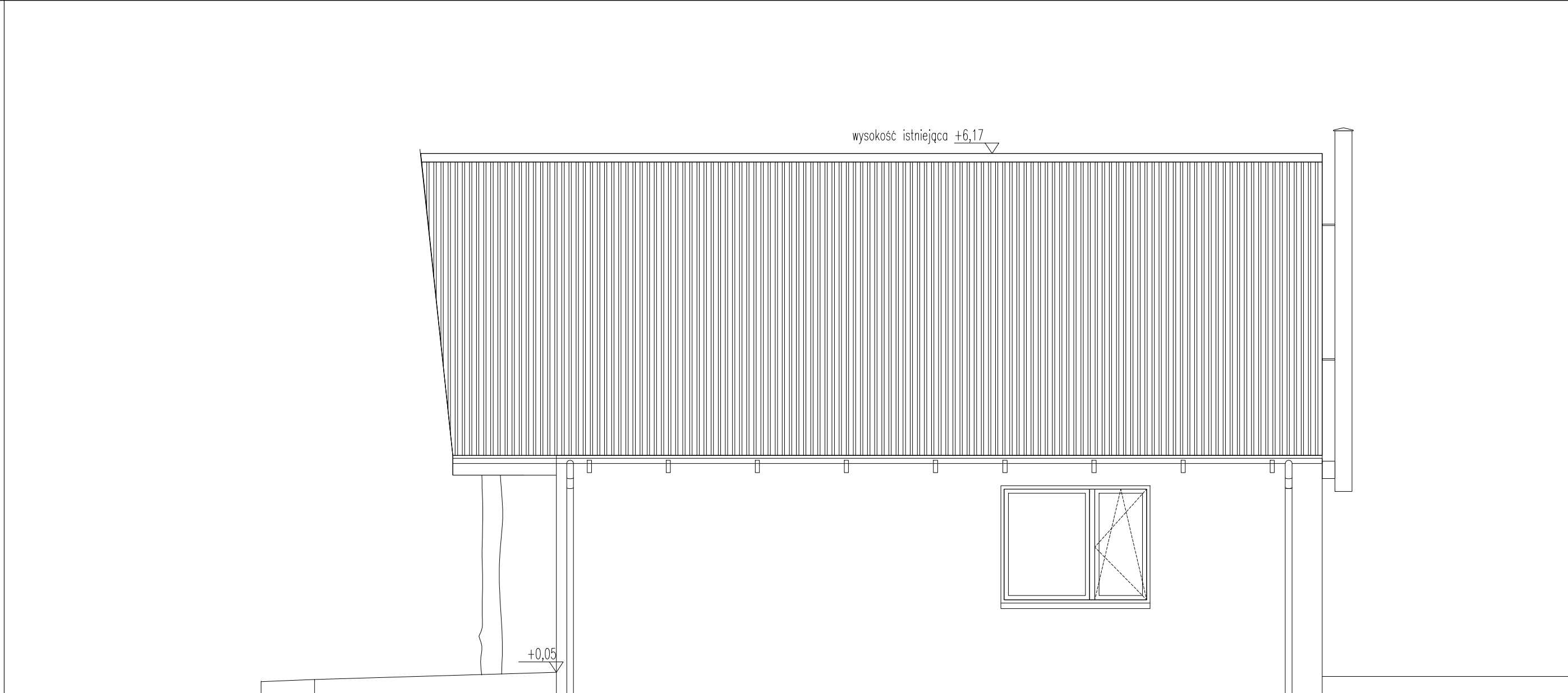
symbol rysunku:

INW_A04

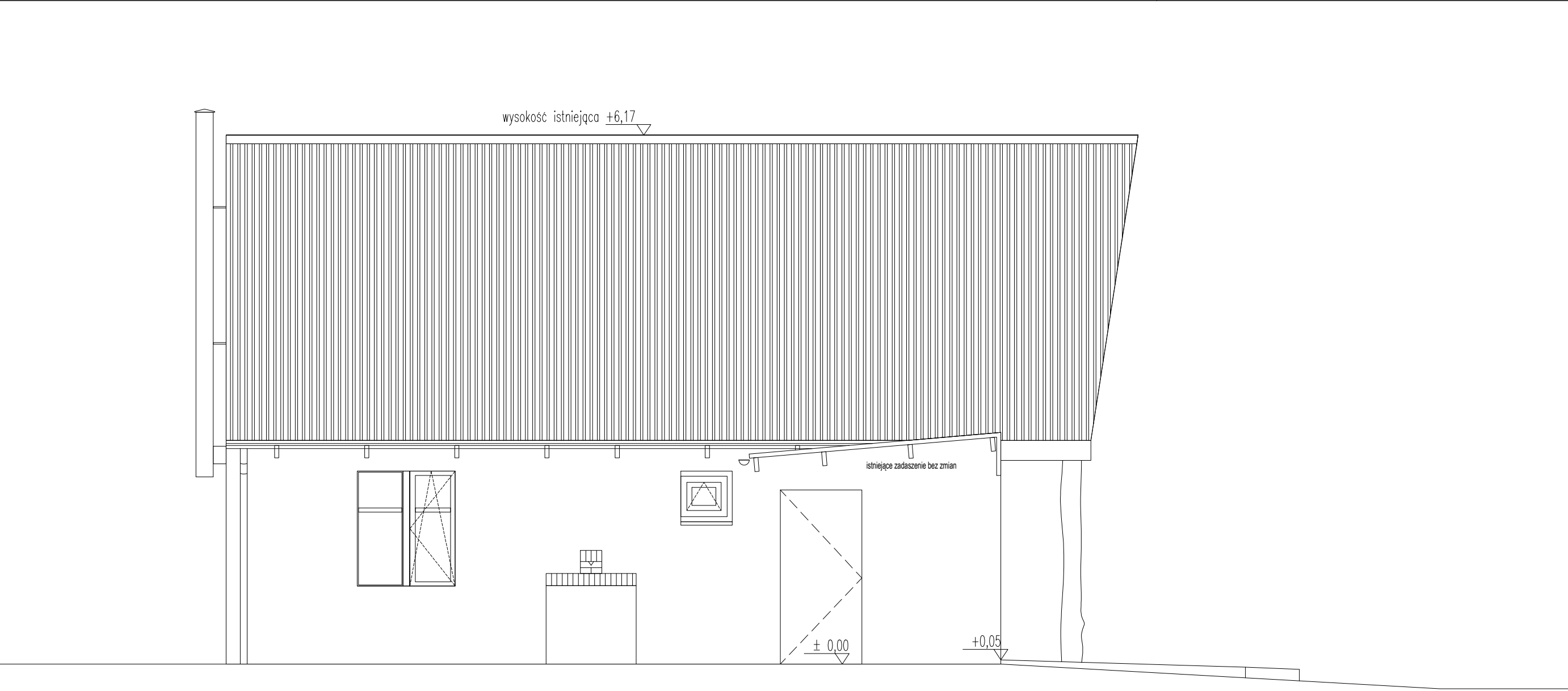
PRZEKROJE A-A i B-B - STAN ISTNIEJĄCY



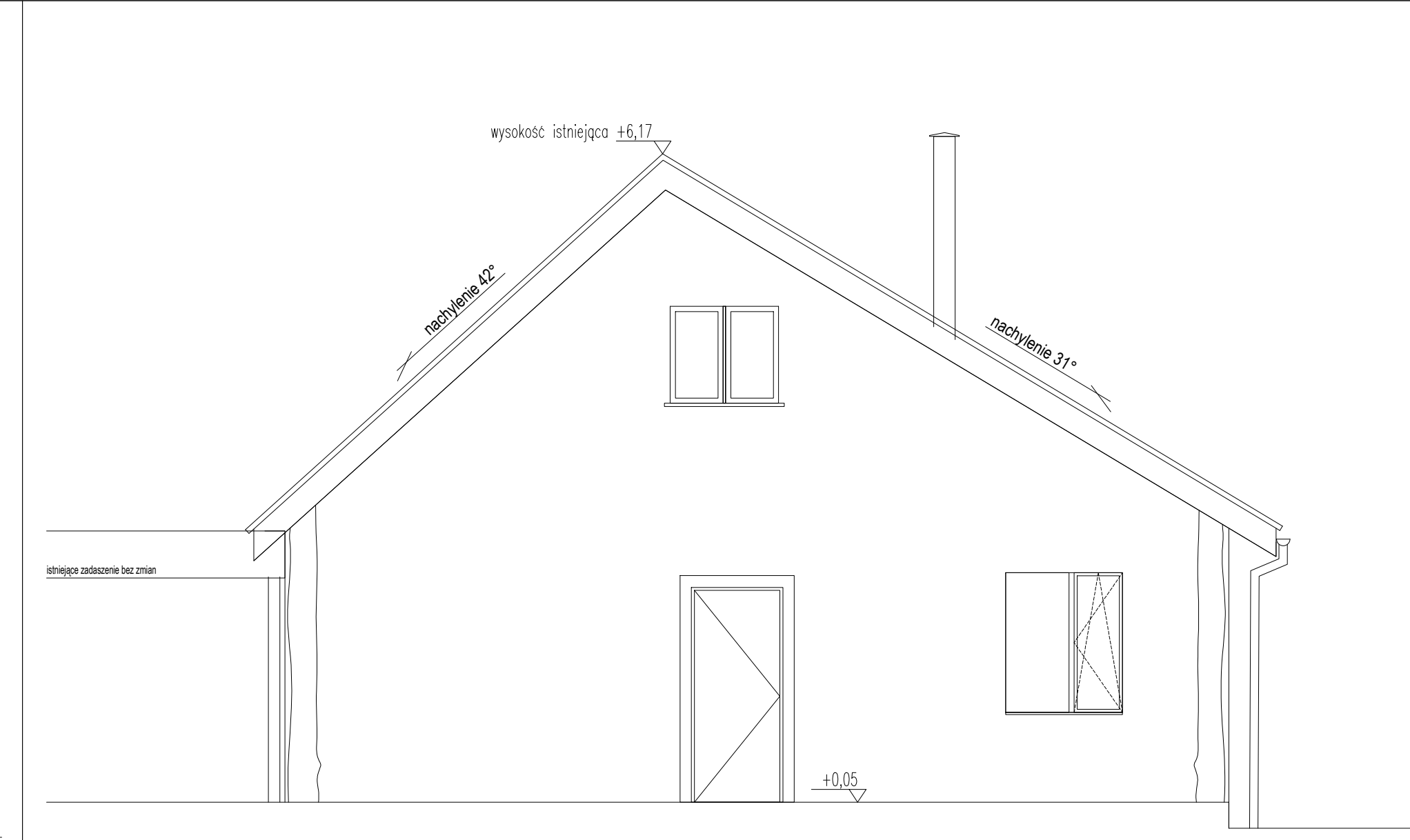
ELEWACJA WSCHODNIA



ELEWACJA POŁUDNIOWA



ELEWACJA PÓŁNOCNA



ELEWACJA ZACHODNIA

UWAGI

Należy czytać w połączeniu z innymi rysunkami architektonicznymi i branżowymi. Architekt winien być powiadamiany o wszelkich niezgodnościach. Prawa autorskie do powyższego rysunku zastrzeżone są przez Projektanta.

- PROJEKT NALEŻY ZREALIZOWAĆ ZGODNIE ZE SZTUKĄ BUDOWLANĄ, W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI WYMIAROWYCH I TECHNOLOGICZNYCH MIĘDZY PROJEKTAMI BRANŻOWYMI, SKONSULTOWAĆ SIĘ Z G.P.
- PROJEKT ARCHITEKTONICZNY JEST PROJEKTEM NADRZĘDNYM. WSZYSTKIE ROZBIEŻNOŚCI Z PROJEKTAMI BRANŻOWYMI SKONSULTOWAĆ Z PROJEKTEM GENERALNYM.
- WSZYSTKIE ZMIANY KONSULTOWAĆ Z PROJEKTEM GENERALNYM.
- DRZWI - NA RYSUNKACH OPISANO WYMIARY W ŚWIETLE OŚCIEŻNIC.
- RZĘDNE BEZWZGLĘDNE SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE.

WSZYSTKIE ROZWIĄZANIA KOLORYSTYCZNO-MATERIAŁOWE BUDYNKU ORAZ WYPOSAŻENIA WNEŹRZ UZGODNIĆ Z PROJEKNTANTEM. WSZYSTKIE ZASTOSOWANE MATERIAŁY BUDOWLANE MUSZĄ POSIADAĆ WYMAGANE PRAWEM ATESTY I SPEŁNIAĆ NORMY.

Inwestor:
Poznańskie Ośrodki Sportu i Rekreacji
Samorządowy Zakład Budżetowy
ul. Jana Spychalskiego 34
61-533 Poznań

Jednostka projektowania:
SKI STUDIO Sp. z o.o.
ul. Maciejewskiego 7
61-606 Poznań

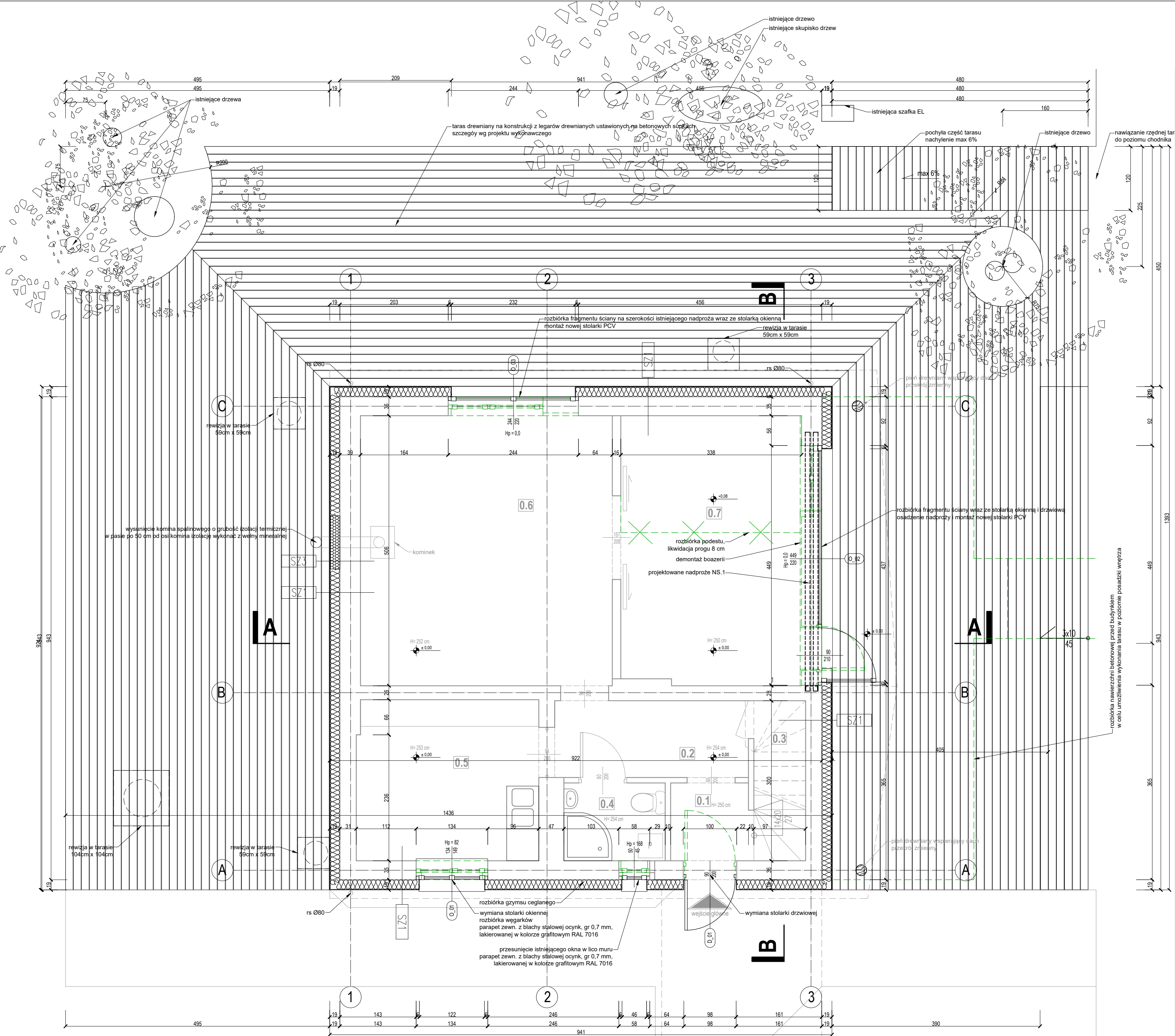


temat: Przebudowa budynku obsługi turystów wraz z budową tarasu zewnętrznego
Poznań ul. Koszalińska 32, części działek nr ewid 9 oraz 14/1, AR 01, obręb 0025

nr projektu: NR 1

architektura:		nr uprawnień:		podpisy:	
PROJEKTANT	mgr inż. arch. Błażej Szurkowski	19/WPOKK/2016			
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. arch. Joanna Zielińska	WP-011/OKK/Up8/4/2011			
stadium:		branża:		ARCHITEKTURA	
skala:	1:50	data:	31.12.2025	nr rysunku:	00
temat rysunku:		symbol rysunku:		INW_A05	

ELEWACJE - STAN ISTNIEJĄCY



UWAGI

Należy czytać w połączeniu z innymi rysunkami architektonicznymi i branżowymi. Architekt winien być powiadamiany o wszelkich niezgodnościach. Prawa autorskie do powyższego rysunku zastrzeżone są przez Projektanta.

1. PROJEKT NALEŻY ZREALIZOWAĆ ZGODNIE ZE SZTUKĄ BUDOWLANĄ, W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI WYMIAROWYCH I TECHNOLOGICZNYCH MIĘDZY PROJEKTAMI BRANŻOWYMI, SKONSULTOWAĆ SIĘ Z G.P.

2. PROJEKT ARCHITEKTONICZNY JEST PROJEKTEM NADRZĘDNYM. WSZYSTKIE ROZBIEŻNOŚCI Z PROJEKTAMI BRANŻOWYMI SKONSULTOWAĆ Z PROJEKTEM GENERALNYM.

3. WSZYSTKIE ZMIANY KONSULTOWAĆ Z PROJEKTANTEM.

4. DRZWI - NA RYSUNKACH OPISANO WYMIARY W ŚWIEŁIE OŚCIEŻNIC.

5. RZĘDNE BEZWZGLĘDNE SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE.

WSZYSTKIE ROZWIĄZANIA KOLORYSTYCZNO-MATERIAŁOWE BUDYNKU ORAZ WYPOSAŻENIA WNETRZ UZGODNIĆ Z PROJEKTANTEM.

WSZYSTKIE ZASTOSOWANE MATERIAŁY BUDOWLANE MUSZĄ POSIADAĆ WYMAGANE PRAWEM ATESTY I SPEŁNIAĆ NORMY.

- _____ ELEMENTY ISTNIEJĄCE
- _____ ELEMENTY PROJEKTOWANE
- WYBURZENIA

ZESTAWIENIE POWIERZCHNI			
	POMIESZCZENIE	POW. (m ²)	WYS. (m)
0.1	WIATROLAP	2,13	2,50
0.2	KOMUNIKACJA	5,23	2,54
0.3	SCHOWEK	1,45	2,50
0.4	ŁAZIENKA	2,77	2,54
0.5	POM. SOCJALNE	10,27	2,53
0.6	POM. OBSŁUGI TURYSTÓW	23,87	2,52
0.7	POM. OBSŁUGI TURYSTÓW	16,88	2,50
		62,60	

inwestor:
Poznańskie Ośrodki Sportu i Rekreacji
Samorządowy Zakład Budżetowy
ul. Jana Spychalskiego 34
61-533 Poznań

jednostka projektowania:
SKI STUDIO Sp. z o.o.
ul. Maciejewskiego 7
61-606 Poznań

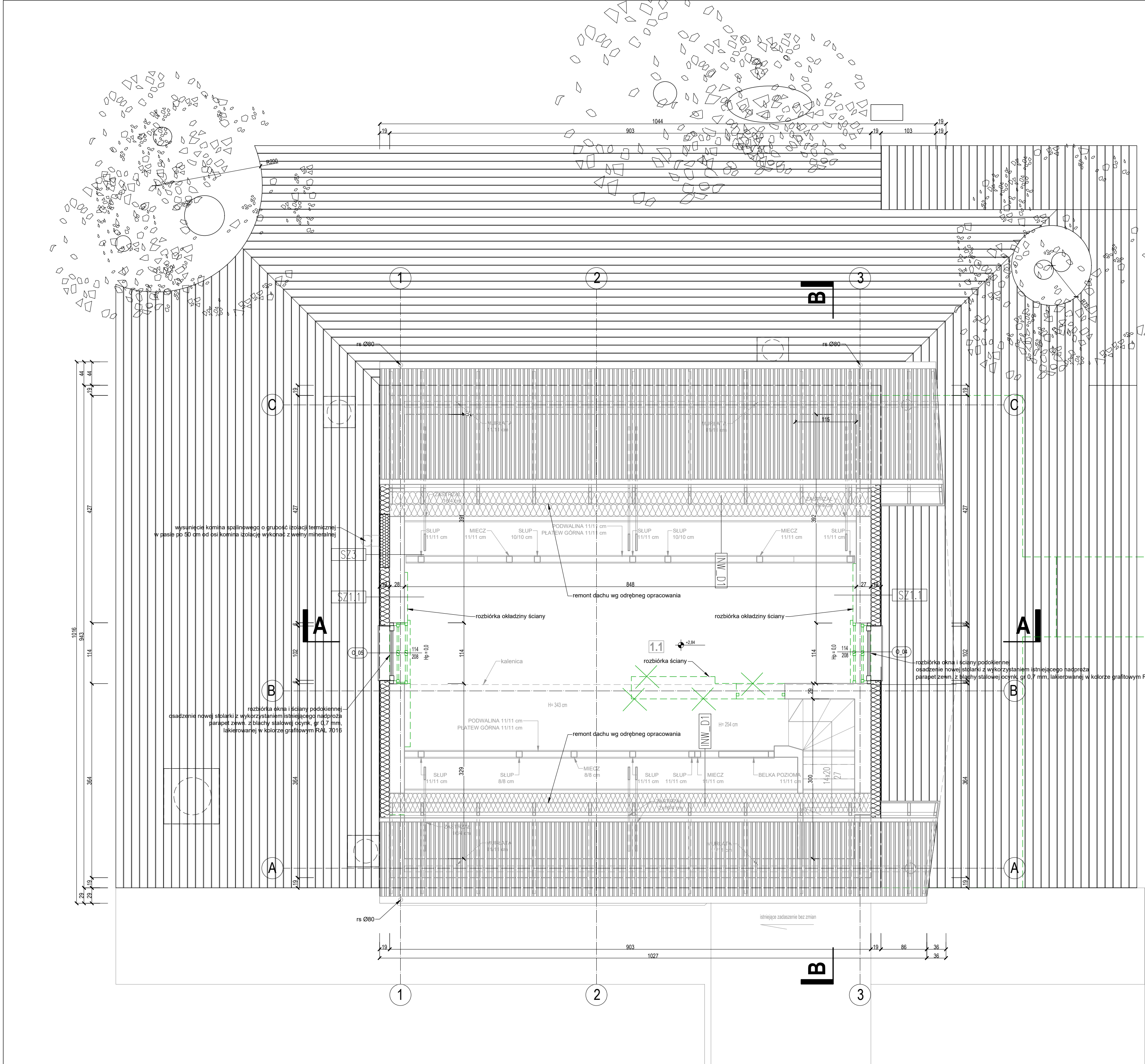


temat: Przebudowa budynku obsługi turystów wraz z budową tarasu zewnętrznego
Poznań ul. Koszalińska 32, części działek nr ewid 9 oraz 14/1, AR 01, obręb 0025

nr projektu: NR 1

architektura:		nr uprawnień:		podpisy:	
PROJEKTANT	mgr inż. arch. Błażej Szurkowski	19/WPOKK/2016			
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. arch. Joanna Zielińska	WP-011/OKK/UpB/4/2011			
stadium:		branża:			
PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY - PAB		ARCHITEKTURA			
skala:	1:50	data:	31.12.2025	nr rysunku:	00
temat rysunku:					A01

RZUT PARTERU - PO PRZEBUDOWIE



UWAGI

Należy czytać w połączeniu z innymi rysunkami architektonicznymi i branżowymi. Architekt winien być powiadamiany o wszelkich niezgodnościach. Prawa autorskie do powyższego rysunku zastrzeżone są przez Projektanta.

1. PROJEKT NALEŻY ZREALIZOWAĆ ZGODNIE ZE SZTUKĄ BUDOWLANĄ, W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI WYMIAROWYCH I TECHNOLOGICZNYCH MIĘDZY PROJEKTAMI BRANŻOWYMI, SKONSULTOWAĆ SIĘ Z G.P.

2. PROJEKT ARCHITEKTONICZNY JEST PROJEKTEM NADRZĘDNYM. WSZYSTKIE ROZBIEŻNOŚCI Z PROJEKTAMI BRANŻOWYMI SKONSULTOWAĆ Z PROJEKTEM GENERALNYM.

3. WSZYSTKIE ZMIANY KONSULTOWAĆ Z PROJEKTANTEM.

4. DRZWI - NA RYSUNKACH OPISANO WYMIARY W ŚWIEŁLE OŚCIEŻNIC.

5. RZĘDNE BEZWZGLĘDNE SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE.

WSZYSTKIE ROZWIĄZANIA KOLORYSTYCZNO-MATERIALOWE BUDYNKU ORAZ WYPOSAŻENIA WNETRZ UZGODNIĆ Z PROJEKTANTEM. WSZYSTKIE ZASTOSOWANE MATERIAŁY BUDOWLANE MUSZĄ POSIADAĆ WYMAGANE PRAWEM ATESTY I SPEŁNIAĆ NORMY.

ELEMENTY ISTNIEJĄCE

ELEMENTY PROJEKTOWANE

WYBURZENIA

ZESTAWIENIE POWIERZCHNI		
	POMIESZCZENIE	POW. (m²)
1.1	PODDASZE NIEUŻYTKOWE	24,85
		24,85

inwestor:

Poznańskie Ośrodki Sportu i Rekreacji
Samorządowy Zakład Budżetowy
ul. Jana Spychalskiego 34
61-533 Poznań

jednostka projektowania:

SKI STUDIO Sp. z o.o.
ul. Maciejewskiego 7
61-606 Poznań

temat:

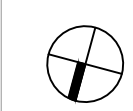
Przebudowa budynku obsługi turystów wraz z budową tarasu zewnętrznego
Poznań ul. Koszalińska 32, części działek nr ewid 9 oraz 14/1, AR 01, obręb 0025

nr projektu:

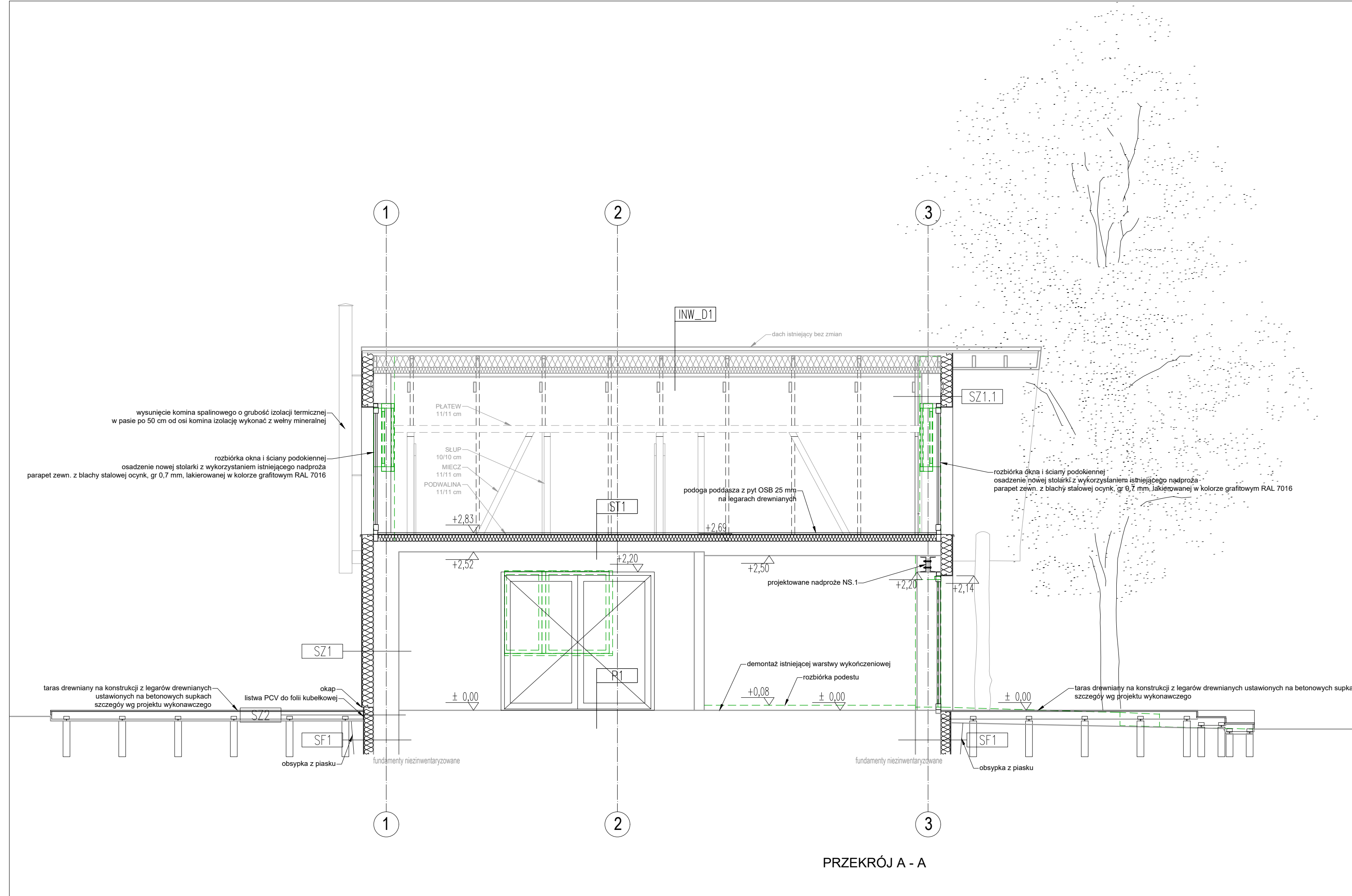
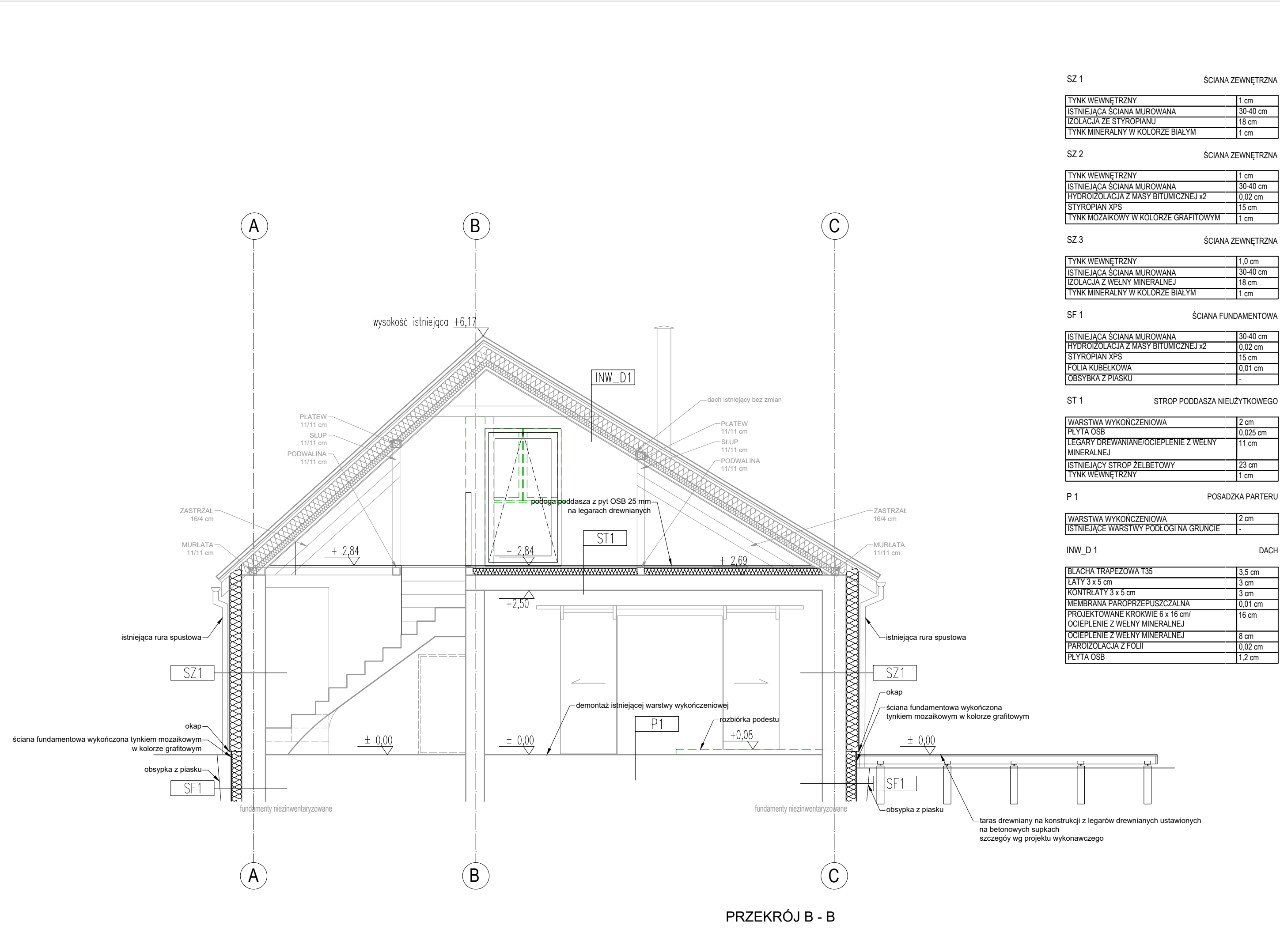
NR 1

architektura:		nr uprawnień:		podpisy:	
PROJEKTANT	mgr inż. arch. Błażej Szurkowski	19/WPOKK/2016			
SPRAWOCZAJĄCY	mgr inż. arch. Joanna Zielińska	WP-011/OKK/UpB/4/2011			
stadium:	PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY - PAB		branża:		ARCHITEKTURA
skala:	1:50	data:	31.12.2025	nr rysunku:	00
temat rysunku:		opis: 00		A02	

RZUT PODDASZA - PO PRZEBUDOWIE



RZUT DACHU - PO PRZEBUDOWIE



UWAGI

Należy czytać w połączeniu z innymi rysunkami architektonicznymi i branżowymi. Architekt winien być powiadamiany o wszelkich niezgodnościach. Prawa autorskie do powyższego rysunku zastrzeżone są przez Projektanta.

1. PROJEKT NALEŻY ZREALIZOWAĆ ZGODNIE ZE SZTUKĄ BUDOWLANĄ, W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI WYMIAROWYCH I TECHNOLOGICZNYCH MIĘDZY PROJEKTAMI BRANŻOWYMI, SKONSULTOWAĆ SIĘ Z G.P.

2. PROJEKT ARCHITEKTONICZNY JEST PROJEKTEM NADRZĘDNYM. WSZYSTKIE ROZBIEŻNOŚCI Z PROJEKTAMI BRANŻOWYMI SKONSULTOWAĆ Z PROJEKTEM GENERALNYM.

3. WSZYSTKIE ZMIANY KONSULTOWAĆ Z PROJEKTEM.

4. DRZWI - NA RYSUNKACH OPISANO WYMIARY W ŚWIETLE OŚCIEŻNICA.

5. RZĘDNE BEZWZGLĘDNE SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE.

WSZYSTKIE ROZWIĄZANIA KOLORYSTYCZNO-MATERIALOWE BUDYNKU ORAZ WYPOSAŻENIA WNETRZ UZGODNIĆ Z PROJEKNTANTEM.

WSZYSTKIE ZASTOSOWANE MATERIAŁY BUDOWLANE MUSZĄ POSIADAĆ WYMAGANE PRAWEM ATESYTY I SPEŁNIAĆ NORMY.

ELEMENTY ISTNIEJĄCE

ELEMENTY PROJEKTOWANE

WYBURZENIA

inwestor:

Poznańskie Ośrodki Sportu i Rekreacji
Samorządowy Zakład Budżetowy
ul. Jana Spychalskiego 34
61-533 Poznań

jednostka projektowania:

SKI STUDIO Sp. z o.o.
ul. Maciejewskiego 7
61-606 Poznań

temat:

Przebudowa budynku obsługi turystów wraz z budową tarasu zewnętrznego
Poznań ul. Koszalińska 32, części działek nr ewid 9 oraz 14/1, AR 01, obręb 0025

nr projektu:

NR 1

architektura:

mgr inż. arch. Błażej Szurkowski

mgr inż. arch. Joanna Zielińska

19/WPOKK/2016

WP-OI1/OKK/UpB/4/2011

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY - PAB

ARCHITEKTURA

skala:

1:50

data:

31.12.2025

nr rysunku:

00

rewizja:

00

symbol rysunku:

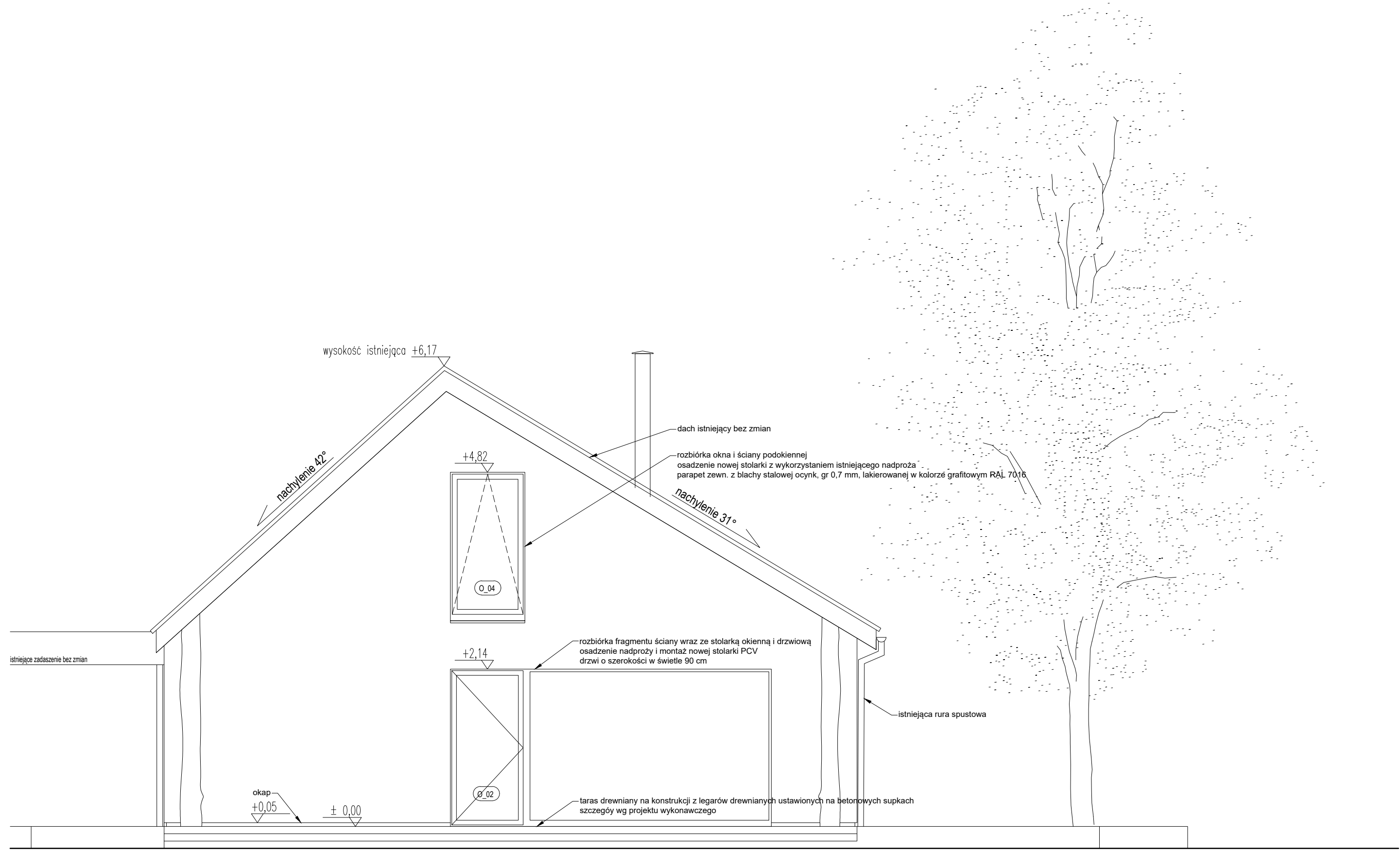
A04

temat rysunku:

PRZEKROJE A-A i B-B - PO PRZEBUDOWIE



ELEWACJA PÓŁNOCNA



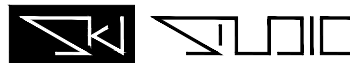
ELEWACJA ZACHODNIA

UWAGI	
Należy czytać w połączeniu z innymi rysunkami architektonicznymi i branżowymi. Architekt winien być powiadamiany o wszelkich niezgodnościach. Prawa autorskie do powyższego rysunku zastrzeżone są przez Projektanta.	
1. PROJEKT NALEŻY ZREALIZOWAĆ ZGODNIE ZE SZTUKĄ BUDOWLANĄ, W PRZYPADKU ROZBIEZNOŚCI WYMIAROWYCH I TECHNOLOGICZNYCH MIĘDZY PROJEKTAMI BRANŻOWYMI, SKONSULTOWAĆ SIĘ Z G.P. 2. PROJEKT ARCHITEKTONICZNY JEST PROJEKTEM NADRZĘDNYM. WSZYSTKIE ROZBIEZNOŚCI Z PROJEKTAMI BRANŻOWYMI SKONSULTOWAĆ Z PROJEKTEM GENERALNYM. 3. WSZYSTKIE ZMIANY KONSULTOWAĆ Z PROJEKTEM. 4. DRZWI - NA RYSUNKACH OPISANO WYMIARY W ŚWIETLE OŚCIEŻNIC. 5. RZĘDNE BEZWZGLĘDNE SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE.	
WSZYSTKIE ROZWIĄZANIA KOLORYSTYCZNO-MATERIALOWE BUDYNKU ORAZ WYPOSAŻENIA WNĘTRZ UZGODNIĆ Z PROJEKTANTEM. WSZYSTKIE ZASTOSOWANE MATERIAŁY BUDOWLANE MUSZĄ POSIADAĆ WYMAGANE PRAWEM ATESTY I SPEŁNIAĆ NORMY.	

----- WYBURZENIA

inwestor: Poznańskie Ośrodki Sportu i Rekreacji
Samorządowy Zakład Budżetowy
ul. Jana Spychalskiego 34
61-533 Poznań

jednostka projektowania: SKI STUDIO Sp. z o.o.
ul. Maciejewskiego 7
61-606 Poznań

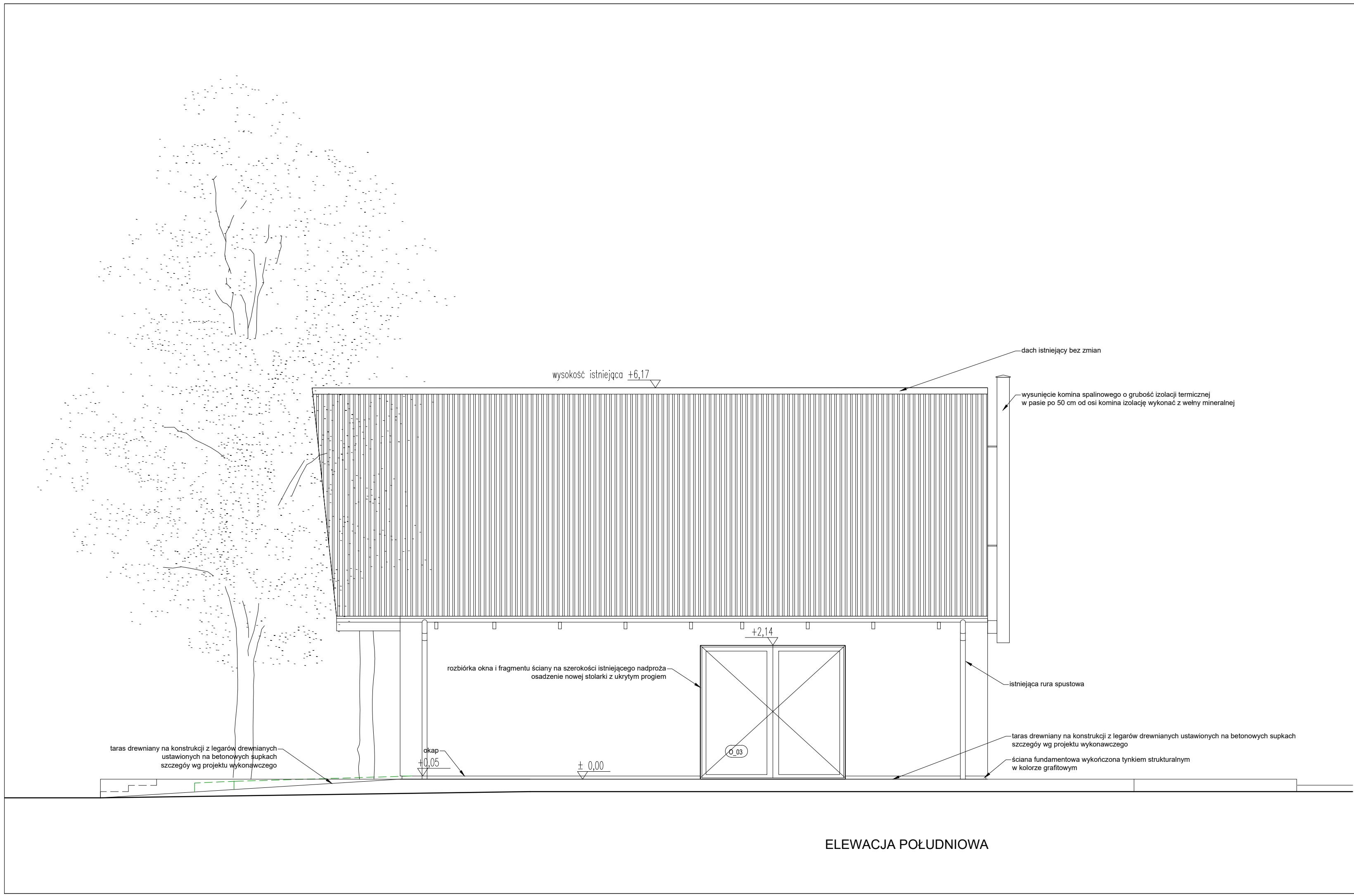
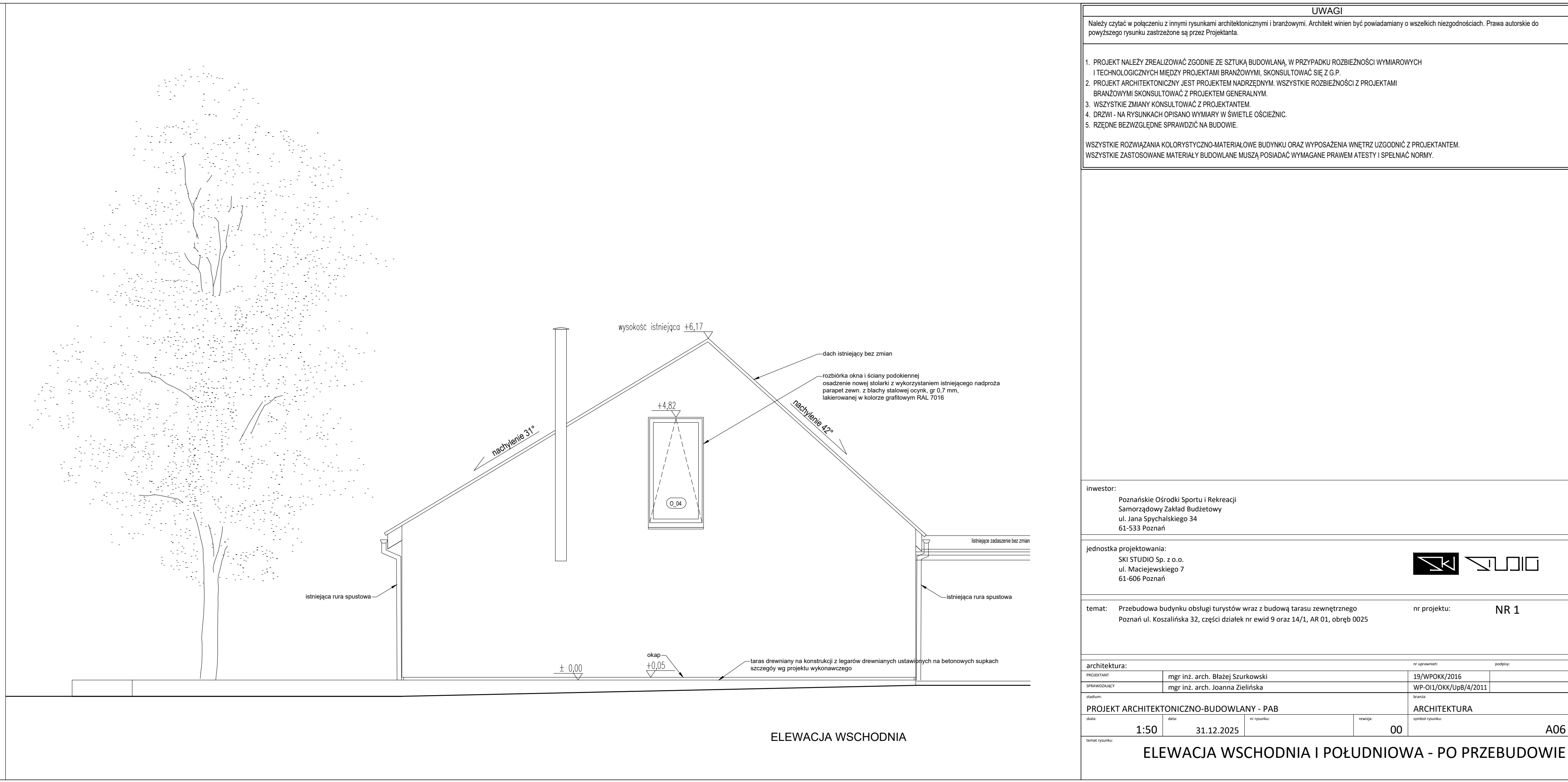


temat: Przebudowa budynku obsługi turystów wraz z budową tarasu zewnętrznego
Poznań ul. Koszalińska 32, części działek nr ewid 9 oraz 14/1, AR 01, obręb 0025

nr projektu: NR 1

architektura:		nr uprawnień:	podpis:
PROJEKTANT	mgr inż. arch. Błażej Szurkowski	19/WPOKK/2016	
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. arch. Joanna Zielińska	WP-011/OKK/UpB/4/2011	
PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY - PAB		ARCHITEKTURA	
skala:	1:50	data:	31.12.2025
nr rysunku:		rewizja:	00
temat rysunku:		A05	

ELEWACJA PÓŁNOCNA I ZACHODNIA - PO PRZEBUDOWIE



UWAGI	
Należy czytać w połączeniu z innymi rysunkami architektonicznymi i branżowymi. Architekt winien być powiadamiany o wszelkich niezgodnościach. Prawa autorskie do powyższego rysunku zastrzeżone są przez Projektanta.	
1. PROJEKT NALEŻY ZREALIZOWAĆ ZGODNIE ZE SZTUKĄ BUDOWLANĄ, W PRZYPADKU ROZBIEZNOŚCI WYMIAROWYCH I TECHNOLOGICZNYCH MIĘDZY PROJEKTAMI BRANŻOWYMI, SKONSULTOWAĆ SIĘ Z G.P. 2. PROJEKT ARCHITEKTONICZNY JEST PROJEKTEM NADRZĘDNYM. WSZYSTKIE ROZBIEZNOŚCI Z PROJEKTAMI BRANŻOWYMI SKONSULTOWAĆ Z PROJEKTEM GENERALNYM. 3. WSZYSTKIE ZMIANY KONSULTOWAĆ Z PROJEKTEM. 4. DRZWI - NA RYSUNKACH OPISANO WYMIARY W ŚWIETLE OŚCIEŻNIC. 5. RZĘDNE BEZWZGLĘDNE SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE.	
WSZYSTKIE ROZWIĄZANIA KOLORYSTYCZNO-MATERIALOWE BUDYNKU ORAZ WYPOSAŻENIA WNETRZ UZGODNIĆ Z PROJEKTANTEM. WSZYSTKIE ZASTOSOWANE MATERIAŁY BUDOWLANE MUSZĄ POSIADAĆ WYMAGANE PRAWEM ATESYTY I SPEŁNIAĆ NORMY.	

inwestor:
Poznańskie Ośrodki Sportu i Rekreacji
Samorządowy Zakład Budżetowy
ul. Jana Spychalskiego 34
61-533 Poznań

jednostka projektowania:
SKI STUDIO Sp. z o.o.
ul. Maciejewskiego 7
61-606 Poznań



temat: Przebudowa budynku obsługi turystów wraz z budową tarasu zewnętrznego
Poznań ul. Koszalińska 32, części działek nr ewid 9 oraz 14/1, AR 01, obręb 0025

nr projektu: NR 1

architektura:		nr uprawnień:	podpis:
PROJEKTANT	mgr inż. arch. Błażej Szurkowski	19/WPOKK/2016	
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. arch. Joanna Zielińska	WP-OI1/OKK/UpB/4/2011	
stadium:	PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY - PAB		
skala:	1:50	data:	31.12.2025
nr rysunku:		rewizja:	00
temat rysunku:	ELEWACJA WSCHODNIA I POŁUDNIOWA - PO PRZEBUDOWIE		
			A06